

mein monat

zeitschrift für den wirtschaftsraum telfs

Österreichische Post AG
RM 94A641006 K • 6410 Telfs
Nr. 15 • 27. November 2025

AUTOHAUS MANFRED
neurauter



KAROSSERIE & LACK
TOP QUALITÄT FÜR ALLE MARKEN.

UNSERE STANDORTE IN TELFS:
Saglstraße 78 & Untermarktstraße 67

■ Berg heil!

Benjamin Zörer (r.) aus Oberhofen kehrte von erfolgreicher Erstbesteigung aus Nepal zurück

■ 50 Jahre Essen auf Rädern in Telfs

■ Extra: • Advent in Tirol
• Skiopening • extra-monat Mösern

Foto: Zörer



Taxi-Krankentransporte

- Dialyse-Fahrten
- Bestrahlungs-Fahrten
- Chemotherapie-Fahrten
- Reha- u. Kurfahrten

TAKI 17 18 19 FÖRG Telfs
☎ 0800/17 18 19 FREECALL

Weil Schönheit kein Zufall ist

hydracial

Es gibt nichts Vergleichbares!

Die schönste Haut die Sie je hatten!

Schön. Kosmetik

Podologische Fußpflege

TELS
Obermarkt 43 • 2. Stock
T 0664 3832237

INNSBRUCK
Leopoldstraße 2
T 0664 9212912

schoenpunkt-kosmetik.at

HSR
Hausmeister Service Rusch



Hag 4a
TELS

Mobil: +43 (0)676 6054050
Email: ruschharald@telfs.com

BERATUNG. HILFE. SCHUTZ. UND VIELE ANGEBOTE FÜR MITGLIEDER.

AK Schutzkarte aufs Handy laden und Vorteile genießen!

Alle Mitglieder der AK Tirol haben Ende Oktober ihre neue Schutzkarte mit noch mehr Vorteilen per Post erhalten. Damit bekommen Sie neben den kostenlosen AK Leistungen von Arbeitsrecht über Konsumentenschutz, bei Fragen zu Sozialem, Wirtschaft und Steuern bis hin zum Thema Bildung, Jugend und Wohnen

auch Ermäßigungen rund um Freizeit, Sport und Kultur bei zahlreichen Partnerunternehmen.

Digitale Schutzkarte

Deshalb bewahren Sie Ihre Karte sicher auf oder noch besser - Sie laden die Schutzkarte direkt aufs Handy und haben sie so bei jeder Beratung oder bei jedem Skitag bzw. Ausflug griffbereit. Eine Anleitung, wie das genau funktioniert, finden Sie unten.

Welche Ermäßigungen von bis zu 50 Prozent die AK Partnerbetriebe für Sie anbieten, können Sie online auf www.ak-tirol.com oder in der Tiroler Arbeiterzeitung nachlesen.

Ab jetzt Schutzkarte immer dabei haben – entweder in der Brieftasche oder am besten gleich am Smartphone – und Vorteile in ganz Tirol genießen!

Sie haben noch keine Schutzkarte erhalten? Dann schreiben Sie an schutzkarte@ak-tirol.com oder rufen an unter 0800 22 55 22 DW 1300



Ihre AK Schutzkarte gibt es auch digital: Nutzen Sie die Vorteile! Jetzt die AK Tirol Schutzkarte aufs Handy laden!

1. Scannen Sie den **QR-Code**, den wir Ihnen mit Ihrer **Schutzkarte** zugesandt haben.
2. Sie kommen zu einem Kontaktformular, das Sie ausfüllen und abschicken.
Bitte bestätigen Sie, dass Sie die Schutzkarte digital erhalten wollen!
3. Dann bestätigen Sie Ihre eMail-Adresse.
4. Sie laden die Wallet-Datei herunter und haben nun Ihre Schutzkarte am Smartphone in Ihrer Wallet gespeichert und immer griffbereit!

Bei Fragen zur Digitalisierung wenden Sie sich bitte an 0800/22 55 22 – 1282 oder schreiben an schutzkarte@ak-tirol.com



handyfilmfestival, das dritte



And the »Rostige Kamera« goes to... hieß es kürzlich in der Bücherei. Beim Handyfilmfestival, das 2023 aus der Taufe gehoben wurde, wehte ein äußerst kreativer frischer Wind durch Telfs.

Im Rahmen des Festivals wurden zehn kreative Kurzfilme eingereicht, die ausschließlich mit dem Handy produziert wurden. Die jungen TeilnehmerInnen (zwischen 10 und 19 Jahre alt) zeigten auch heuer wieder, wie viel filmisches Können, Witz und Emotion in kleinen Formaten stecken kann. Bei der Abschlussveranstaltung in der Bücherei wurden nun alle Filme öffentlich gezeigt. Die fachkundige Jury (GR Theresa Schromm, Obfrau Ausschuss für Kunst und Kultur der Marktgemeinde Telfs, Filmschaffender Markus »Rosi« Rosentreter und Tabea Köhle als Musikexpertin) kommentierten die eingereichten Beiträge und vergaben Auszeichnungen in den zwei Kategorien »fiction« und »non-fiction«. Bewertet wurden u.a. die Geschichten selbst (spannend, humorvoll, berührend?) und die filmischen Experimente mit Bild, Sound und Atmosphäre. Der Telfer Künstler Bernhard Witsch, der die

begehrte Trophäe – die »Rostige Kamera« – gestaltet und gestiftet hat, überreichte die Preise persönlich an die Gewinnerteams: • Die zwei Brüderpaare Vincent und Lorenz Daum mit Schwester Frida und Samuel und Linus David sowie Aeneas Brabetz präsentierten ihren Film »Portalspringer« • Simon Fröch und Mira Steinlechner konnten mit »Refrain« einen der begehrten Hauptpreise holen. (am Foto u. mit allen TeilnehmerInnen) Außerdem wurde ein Zusatzpreis vergeben: die Auserwählten können einen Tag im Filmstudio bei Markus Rosentreter verbringen. »Bernhard Witsch hat aber auch für alle anderen TeilnehmerInnen eine kleinere Version der »Rostigen Kamera« vorbereitet, sodass alle für die Arbeit, die sie in das Projekt gesteckt haben, gewürdigt wurden“, freut sich Büchereileiterin Nadja Fenneberg, die schon wieder in die Zukunft blickt: »Das Handyfilmfestival Telfs wird auch im kommenden Jahr wieder jungen Filmschaffenden und kreativen Köpfen eine Bühne bieten, um ihre Ideen und Geschichten zu präsentieren. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, dabei zu sein!“



Fotos: Bücherei / Fenneberg

FESTE FEIERN IM GREENVIEH CHALET

Informationen über freie
Termine & Anfragen
events@schwarz.at
www.greenvieh.at



Busverkehr in Telfs wird ab Dezember aufgewertet



Foto: MG Telfs / Hackl

Das Ortsbussystem wird mit dem Fahrplanwechsel am 14. Dezember 2025 noch attraktiver.

Konkret werden die drei bestehenden Buslinien durch zwei weitere ergänzt. Darüber hinaus dürfen sich Öffi-NutzerInnen künftig über eine bessere Anbindung zwischen Bahnhof und Anton-Auer-Straße freuen. »Außerdem lassen sich durch die Neugliederung der Linien ab Dezember große Umwege vermeiden. Von der Südtiroler Siedlung aus musste man etwa bisher über die Sonnensiedlung Rich-

tung Zentrum fahren“, berichtete Bgm. Christian Härting (WFT). Darüber hinaus konnten die Randzeiten etwas ausgeweitet und vor allem am Samstag ausgedehnt werden, wobei im Allgemeinen der Stundentakt weiterhin beibehalten wird. Der Verkehrsverbund Tirol (VVT) übernimmt zwei Drittel der Kosten, ein Drittel trägt die Marktgemeinde. Die jährlichen Mehrkosten für Telfs belaufen sich (auf zwei Jahre befristet) auf € 21.432,05. Für 2028 werden weitere Neuerungen erwartet.

Gaumenfreuden und Gutscheine für die...



*Weihnachts- &
Adventszeit*

*Wir bitten um rechtzeitige Bestellung
bis spätestens:*

Donnerstag, 18.12.2025

LECHNER  RAUTH

Fleisch & Wurstspezialitäten

Karl-Schönherr-Straße 7 · 6410 Telfs
Tel. 05262-62339 www.lechner-rauth.at

Montag geschlossen DI–FR 7.30–12 Uhr + 15–18 Uhr · SA 7.30–12 Uhr




zu den
FAHRZEUGEN



30 JAHRE

AUTOZENTRUM WEST

Tirols Premium **JUNGWAGENPARTNER**

Qualität und Kundenservice
Das Autozentrum West steht für ausgezeichnete Leistungen und besten Service. Das Gütesiegel Meisterbetrieb bestätigt die hohe Qualität des Unternehmens seit vielen Jahren.

Autozentrum West GmbH · 6410 Telfs · Saglstraße 69c & Anton-Auer-Str. 16 · www.autozentrum-west.at

m leute des monats

reden wir über gesundheit!



Bereits zum 2. Mal veranstaltet das Alpenresort Schwarz in Mieming Gesundheitstage Mitte November von Montag bis Freitag, um sich mit Gästen und Einheimischen gemeinsam auf die Suche nach Mehrwohlbefinden zu machen.

„Wir wollen Impulse setzen, um mit Vorträgen, praxisnahen Workshops und »bewegenden« Einheiten ein Programm für alle Generationen zu bieten, das »heart-mind-soul-health« (Herz-Hirn-Seele-Gesundheit) in den Fokus stellt“, so Katharina Pirkkl stellvertretend für die Familie Pirkkl und die Schwarz Family.

Den Auftakt machte Dr. Irene Brunhuber mit einem Vortrag über »Darmgesundheit – vom

Bauchgefühl zur Wissenschaft« (siehe Foto unten), bei dem etwa die zentrale Rolle der Darmbakterien für das Immunsystem besprochen wurde. Die Telferin Maria Felsner präsentierte ihr neues Buch »Mein Weg zu Pilates« und sorgte gleich für Bewegung bei den TeilnehmerInnen, eine Mentorin sprach über die Kraft unserer Gedanken, eine Ernährungsexpertin referierte über Sporternährung für Frauen, Dr. Heidi Pirkkl beleuchtete die Gesundheitswerte wie Blutdruck oder Körperfettverteilung und ihre Bedeutung. Zum Abschluss referierte der Telfer Speedbergsteiger Philipp Brugger über die Anforderungen an Körper und Geist beim Spitzensport anhand der »Nordwand-Trilogie.



pfaffenhofen historisch betrachtet



Die Buch-Autorinnen Brigitte Mair (l.) und Gudrun Gstraunthaler nahmen Univ.-Prof. Thomas Albrich in die Mitte, der ebenfalls seine Expertise in das Buch eingebracht hat (wie auch der Telfer Historiker Stefan Dietrich)

Das Buch »Pfaffenhofen im 20. Jahrhundert« wurde kürzlich in einem voll besetzten Saal Theresia in Pfaffenhofen einem interessierten Publikum präsentiert. Die Entwicklungen der Gemeinde im 20. Jahrhundert wurden von den Chronistinnen und Autorinnen Gudrun Gstraunthaler und Brigitte Mair in den letzten fünf Jahren gesammelt, dokumentiert

und nun in einem Buch mit mehr als 1,5 kg veröffentlicht. Dabei wurde der Fokus nicht nur auf historische Fakten gelegt, sondern auch auf Persönlichkeiten, die das Dorf über die Jahrzehnte geprägt haben. Z. B. sind im Buch auch die Bürgermeister-Kurzbiographien zu finden. Das Buch ist im Gemeindeamt Pfaffenhofen käuflich zu erwerben.



Bgm. Andreas Schmid (l.) gratulierte den Autorinnen zu ihrem umfangreichen Werk, Hansjörg Hofer (r.) führte launig als Moderator durch den Abend



V.l. Maximilian Mayr (Markenleitung Peugeot und Citroën), Prokurist Micha-Emanuel Hauser, GF Michael und Viktoria Mayr (Personalmanagement)

Bei einem Pressefrühstück Anfang November präsentierte der Autopark in Innsbruck erfreuliche Ausblicke auf 2026:

Seit dem 1. Juli 2025 wurde das Markenportfolio um die zwei Traditionsmarken PEUGEOT und CITROËN erweitert und konnte schon einige AutofahrerInnen dafür begeistern, wie die Verkaufszahlen zeigen. 240 MitarbeiterInnen, davon 50 Lehrlinge, sind an den fünf Standorten von Autopark beschäftigt. Ab Jänner 2026 wird ein zweiter Standort nahe der Zentrale in Innsbruck dazukommen, der vor allem die Werkstatt in

Innsbruck (mit über 44.000 geleisteten Arbeitsstunden 2024) entlasten soll. Zukunftsfähig präsentiert sich der Autopark auch im Hinblick auf Energieeffizienz: Drei Photovoltaikanlagen in den Standorten Telfs-Pfaffenhofen, Innsbruck und Wörgl liefern Energie, 44 Ladepunkte stehen für Elektrofahrzeuge zur Verfügung und alle Standorte wurden auf LED umgerüstet.

Am 11. November um 11.11 Uhr wurde eine weitere neue Marke im erweiterten Angebot vorgestellt: Die schwedische Elektroautomarke Polestar baut ihr Vertriebsnetz



Foto: Offer

in Österreich weiter aus, nun sind Polestar Modelle bei Autopark Innsbruck erhältlich (Foto unten). Autopark Innsbruck wird künftig als offizieller Polestar Part-

ner KundInnen in Tirol ein außergewöhnliches Premium-Erlebnis rund um Beratung, Probefahrt und Fahrzeugkauf sowie Reparaturen und Services bieten.



Foto: Autopark

Weihnachts-SONDERAKTIONEN!

Am **29.11.** – **20%** auf **HOSEN** ★

Am **06.12.** – **20%** auf **PULLOVER** ★

Am **13.12.** – **20%** auf **JACKEN** ★

Am **20.12.** – **20%** auf **ALLES!** ★

Alle Weihnachtssamstage inkl. 27.12. von 9.00 bis 15.00 Uhr geöffnet!

Am 8.12. geschlossen ★

23.12. von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet! ★

24. und 31.12. von 9.00 bis 13.00 Uhr geöffnet! ★

moden
zorzi
TELFs UNTERMARKT

www.moden-zorzi.at

50 Jahre »Essen auf Rädern« rund um Telfs...

... und damit ein halbes Jahrhundert gelebte Nächstenliebe

Seit mittlerweile 50 Jahren sorgt die Vinzenzgemeinschaft Telfs dafür, dass Menschen in ihrer Heimatgemeinde sowie den umliegenden Sprengelgemeinden Rietz, Pfaffenhofen, Oberhofen, Flauring und Petttau täglich eine warme Mahlzeit erhalten.

Jeden Tag wird früh morgens in der Küche des Altenwohnheimes frisch gekocht. Was im Jahr 1975 mit nur vier gelieferten Essen täglich begann, ist heute ein unverzichtbarer sozialer Dienst geworden: Über 120 Essen werden täglich an ältere beziehungsweise kranke Menschen in Telfs und Umgebung ausgeliefert.

Im Jahr 1975 erkannte Dekan Saurer die Notwendigkeit, Essen an Personen, die sich aufgrund von Krankheit oder des betagten Alters selbst nicht mehr versorgen konnten, zuzustellen. Diese Aufgabe wurde von der Vinzenzgemeinschaft Telfs übernommen. Anfangs waren es vier Essen täglich, die von Anton Bergant mit seinem privaten PKW zugestellt wurden. Gekocht wurde in der Kantine der Pischl Fabrik und später im Haus der Telfer Kinder. Der Bedarf an »Essen auf Rädern« stieg stetig an. 2013 wurden bereits 15.321 Essen jährlich in Telfs und den umliegenden Gemeinden ausgeliefert. Seit Januar 2015 beziehen wir das Essen vom Altenwohnheim Telfs und können seither ein speziell auf die SeniorInnen abgestimmtes Essen anbieten. Zum 50-jährigen Jubiläum zählen wir jährlich knapp über 30.000 Essen, die von Montag-Samstag bei jedem Wetter zuge-



Die 25 ehrenamtlichen Fahrer und eine Fahrerin für »Essen auf Rädern« beweisen Herz und Engagement

Foto: Mathias Brabec Photography

stellt werden. Im Mittelpunkt dieses Erfolgs stehen nicht Organisation oder Logistik – sondern die Menschen, die ihn möglich machen: Rund 25 ehrenamtliche Fahrer und eine Fahrerin engagieren sich Tag für Tag, um den Dienst aufrechtzuerhalten. Zwei Stunden täglich, bei jedem Wetter, mit Zeit für ein kurzes Gespräch oder ein freundliches Wort – sie sind das Herz von »Essen auf Rädern« in Telfs. »Ohne unsere freiwilligen Helfer gäbe es diesen Dienst in die-

ser Form nicht«, betont die Obfrau Doris Stippler. »Sie schenken nicht nur ihre Zeit, sondern auch Wärme, Aufmerksamkeit und Menschlichkeit.« Das 50-jährige Bestehen ist Anlass zur Freude und zur Dankbarkeit. Die Vinzenzgemeinschaft Telfs dankt allen, die in den vergangenen Jahrzehnten mitgeholfen haben, diesen Dienst aufzubauen und weiterzuführen. Besonders gewürdigt werden soll dabei das stille, unermüdliche Wirken der freiwilligen Fahrer:innen, die

diesen Dienst jeden Tag aufs Neue mit Leben erfüllen.

Die Vinzenzgemeinschaft sucht derzeit noch engagierte Menschen, die sich als Fahrer freiwillig einbringen möchten. Zwei Stunden Zeit an einem Vormittag pro Woche oder sporadischer als Ersatzfahrer können viel bewirken – und bereichern oft auch das eigene Leben. Bei Interesse kann man sich jederzeit gerne melden: Infos auf www.vinzenzgemeinschaft-telfs.at, Tel. 0676 / 83038 290



1980



Foto: Stefan Dietrich

STEUERTIPPS VOM PROFI



Mag.
Andrea Kofler,
Steuerberaterin

Wirtschaftstreuhänder Gruber
Steuerberatungs GmbH
Hauptstraße 14 a, 6401 Inzing
Tel. 05238/87374, Fax-DW: 20
e-mail: info@stb-gruber.at
www.stb-gruber.at

Betriebsveranstaltungen und Weihnachtsgeschenke

Alle Jahre wieder stellt sich die Frage, ob Geschenke an Mitarbeiter und Weihnachtsfeiern für Mitarbeiter steuerfrei sind.

Grundsätzlich unterliegt alles, was der Arbeitgeber seinen Arbeitnehmern zukommen lässt, dem Abzug von Sozialversicherung und Lohnsteuer. Von diesem Grundsatz gibt es einige wenige Ausnahmen. So sind Geschenke an Arbeitnehmer innerhalb eines Freibetrages von € 186 pro Arbeitnehmer und Jahr lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei. Dies gilt jedoch nur für Sachzuwendungen,

Geldgeschenke sind immer steuerpflichtig! Sachzuwendungen sind z.B. auch Gutscheine, Geschenkmünzen, Autobahnvignetten, aber auch Goldmünzen wie z.B. Philharmoniker-Münzen. Wenn der Goldwert der Münzen im Vordergrund steht, werden sie als Sachzuwendungen anerkannt. Wichtig ist, dass eine Ablöse in Bargeld nicht möglich ist.

Darüber hinaus dürfen zusätzlich € 186 jährlich für Sachzuwendungen im Zusammenhang mit Dienst- oder Firmenjubiläen steuerfrei behandelt

werden – erstmals z.B. für ein 10jähriges Dienstjubiläum.

Betriebsveranstaltungen sind bis zu einem Betrag von € 365 pro Arbeitnehmer und Jahr steuerfrei. Unter diese Begünstigung fällt auch die Weihnachtsfeier. Es ist jedoch darauf zu achten, dass alle Betriebsveranstaltungen des Jahres – z.B. Betriebsausflug, Weihnachtsfeier, etc. - zusammengerechnet werden. Bei Überschreiten des Freibetrages gilt der Mehrbetrag als steuerpflichtiger Arbeitslohn.

Kinderprogramm im Advent



29. November:
XMAS
Fotoshooting



01. Dezember:
Kasperltheater
vom PTS Telfs



06. Dezember:
Nikolaus
im Inntalcenter

29.11. –
20.12.25
im OG

12. Dezember:
DonBernardo
Zaubershow



13. Dezember:
Kinderbasteln mit
den Pfadfindern



20. Dezember:
Bluatschink
Kinderweihnachten

Adventzauber im Inntalcenter

Tolles Kinderprogramm –
so wird die Adventszeit
unvergesslich!

Alle Informationen unter
www.inntalcenter-telfs.at

**INNTAL
CENTER**



www.inntalcenter-telfs.at



Ihr Profi vor Ort

Infrarotkabine?

HGT

Silz · 05263 - 20 280

.....► www.hgt.tirol

**WIR BEWAHREN RESSOURCEN
FÜR DIE ZUKUNFT.**

FREUDENTHALER
EXZELLENT BEHANDELT

www.freudenthaler.at

ZOLLER PRANTL SYSTEM

■ FENSTER ■ TÜREN ■ WINTERGARTEN ■ SONNENSCHUTZ ■ RENOVIERUNG

HAIMING · T 05266 88564

zp-system.at

BODENLEGER

Oliver's Boden Express

Oliver Dallagiovanna
Bundesstr. 10 · 6421 Rietz · Tel. 0664 350 80 21
www.oliversbodenexpress.com

INSTALLATIONEN KRATZER

Walter Kratzer · Wegscheide 7
RIETZ · office@installationen-kratzer.at
Tel. 0660 - 7306949
www.installationen-kratzer.at

BILGERI
RAUMTEXTIL

Griesgasse 5-7 · 6410 Telfs
+43 (0)5262 62 570 · www.bilgeri-raumtextil.at

AUTOHAUS MANFRED
neurauter
MARKENVIELFALT IN TELFS

Service Audi SEAT SKODA Volkswagen Das WeltAuto.

ZIMMEREI

- DACHSTÜHLE
- ZUBAU-AUFSTOCKUNGEN
- HOLZHÄUSER
- CARPORTS
- WINTERGÄRTEN
- FASSADEN / BALKONE
- DACHSANIERUNG
- LANDWIRTSCHAFTLICHE BAUTEN

Team H&N Holzbau GmbH

Obere Puite 290 · 6405 Pfaffenhofen · 0664 4534333 oder 0669 17292442
info@team-holzbau.at · www.team-holzbau.at



H&N Holzbau: Qualität und Handwerk vereint

Das Unternehmen in Pfaffenhofen bietet professionelle Zimmerei-Arbeiten vom Fachmann mit Beratung, Planung und Montage aus einer Hand. Das umfangreiche Know-how wurde kürzlich auch beim Bau des erweiterten Firmensitzes mit Bürogebäude und Halle eingesetzt.

„Wir übernehmen alle Arten von Zimmererarbeiten von der Aufstockung über den Dachbodenausbau, Wintergarten und Carport bis zum Dachstuhl und der Dachsanierung – letzteres ist für die Bausubstanz besonders wichtig. Dabei können Sie sich bei uns stets auf präzise Handwerksarbeit, Zuverlässigkeit, Preistransparenz und Termintreue verlassen,“ versichern die Geschäftsführer Stefan Hagele und Leo Neurauter. „Wir sind auch gerne Ihr Partner für Komplettansanierungen, z.B. bei Fassaden oder Balkonen in Holz, die jedem Gebäude eine völlig neue und aufgewertete Optik verleihen und es zudem thermisch optimieren. Zubauten und Aufstockungen sind eine hervorragende Möglichkeit, Wohnraum zu erweitern.“

H&N Holzbau bietet folgende Leistungen:

- Holzhäuser • Zubauten • Aufstockungen
- Carports • Wintergärten • Dachstühle
- Fassaden • Dachsanierungen • Balkone und Treppen • landwirtschaftliche Bauten

Kontakt: E-Mail: info@team-holzbau.at
Tel. 0664 45 34 333 bzw. 0699 172 924 42

FLIESENPROFI TIROL

BRB FLIESENPROFI TIROL GMBH

Niedere Munde Str. 15a | 6410 Telfs | Tel. 0677 62027322
office@fliesenprofi-tirol.at | www.fliesenprofi-tirol.at

TIROLREALESTATE.COM

**IMMOBILIEN
BEWERTUNG,
BERATUNG & VERKAUF**

Klaus Venier
Staatlich geprüfter Immobilienrethändler
M. k.venier@tirolrealestate.com | T. +43 664 1635187

CANAL&CO
alles für den bau

Tschidererweg 2 | 6060 Hall i. T.
tel: 05223 57269
Bahnweg 73 | 6405 Pfaffenhofen
tel: 05262 62275

mail: office@canal.co.at
fb: CanalBauwaren | web: canal.co.at
shop: portal.canal.co.at

**AUTOHAUS
RUDOLF NEURAUTER**
STAMS-MÖTZ

RENAULT Dacia MAZDA SERVICE

Tel.: 05263/6410 | 6422 Stams, Staudach 23
www.neurauter.info

miet-lagerboxen
für Haushalte & Gewerbe
von 5 - 100 m²

risa lagerbox

Kurzzeitmieten
ab 3 Monate!

Gewerbepark RISA | Sagl 2a, 6410 Telfs | Tel. 05262 63365-0
Infos und Preise unter
www.risa-lagerbox.at | info@risa.at

Holz Häuser
Dachstuhl Aufstockungen
Dachsanierung
Individual-Holzbau

DACH + FACH

HOLZBAU GMBH
A-6004
POLLING/TIROL
TEL. 033555240113
FAX 033555240113
info@dachundfach.at
www.dachundfach.at

Glatzbau
Der Spezialist für Einfamilienhäuser!

- Rohbauten • Umbauten • Sanierungen • Innenputz • Vollwärmeschutz

Glatzbau - Glatz Daniel
Birkenweg 7, 6423 Mötz
Tel: +43(0)664 / 43 55 533
www.glatzbau.at

Dein verlässlicher Elektriker im Oberland!

0676/68 77 973
b.technik@me.com

BRADLWARTER
ELEKTROTECHNIK

www.elektrotechnik-bradlwarter.at

Tirol trifft Island: Eine Hochzeit, ein Hackbrett und die Rückkehr zur Fasnacht



Rückblick auf besondere Momente 2025, eine Hochzeit im hohen Norden und ein Hackbrett auf Reisen

2019 ist die Telferin Bianca Maria Paregger der Liebe wegen nach Island ausgewandert, heuer wurde diese besondere Verbindung besiegelt.

Wenn Tiroler Brauchtum auf isländische Natur trifft, entstehen unvergessliche Geschichten: Bianca Maria Paregger und der Isländer Ólafur Pröstur Stefánsson gaben sich diesen Sommer das Ja-Wort – mitten im Krater eines erloschenen Vulkans, direkt am See Mývatn, umgeben von Islands rauer Schönheit. Gefeierte wurde drei Tage lang und nach alter keltischer Tradition: Bianca barfuß im schlichten weißen Kleid mit Blumenkranz, Óli in Tiroler Lederhose und Trachtenhaferln. Freunde aus Telfs und Umgebung waren eigens angereist und brachten ein Stück Tirol mit in den Norden: Musik, Schmankerln, Schnaps und viel Humor. „Tiroler Herzlichkeit funktioniert überall – auch auf isländischem Boden“, lacht Bianca. „Diese Hochzeitstage waren unvergesslich – so viel tirolerisch-isländische Einzigartigkeit kann kein Hochzeitsplaner inszenieren.“ Ein emotionaler Höhepunkt: Biancas Hackbrett, das ers-

te seiner Art auf Island, kam per Fähre von Telfs nach Seyðisfjörður – ein Geschenk der Telfer Familie Adam (am Foto oben rechts Feli, Devin und Christiane Adam bei der Ankunft im Hafen). „Als die Fähre einlief, war das Gänsehaut pur“, erinnert sich Bianca. „Das Hackbrett bedeutet für mich Erinnerungen an meine Heimat – es jetzt hier zu spielen, ist unglaublich. Ich freue mich schon darauf, unseren isländischen Chor mit meinem echten Tiroler Instrument beim Andachtsjodler zu begleiten.“ Denn auch den hat Bianca bereits ihren musikbegeisterten Chormitgliedern beigebracht und erfolgreich nach Island »importiert«. „Ich habe noch Lieblingsstücke bei meinen Eltern daheim, die auf ihre Reise nach Island warten. Wenn also jemand nach Island reist, wäre ich sehr dankbar, wenn man an mich denkt und das ein oder andere mitbringt.“

Doch das Brauchtum lebt auch in die andere Richtung weiter. Wenige Monate vor der Hochzeit reiste Bianca mit ihrem Óli zur legendären Telfer Fasnacht. „Nach der stil-

len Weite Islands war die Fasnacht ein Feuerwerk aus Klang, Farbe und Freude“, erzählt sie (am Foto unten rechts mit ihrem Onkel Walter Paregger als Bärenreiber). So wurde 2025 für das Paar zu einem Jahr voller kultureller Verbindungen – zwischen Alpen und Polarlicht, Tradition und Neuanfang. Wer Bianca Maria in Island besuchen möchte: www.slowtravelmyvatn.is | info@slowtravelmyvatn.is



Text und Fotos: Bianca Maria Paregger

**WIR
SUCHEN
DICH**

Reinigungskraft

für Geschäftsgebäude
in Mieming Barwies 245
auf geringfügiger Basis /
Zeit frei einteilbar

Bewerbungen unter
dagmar.melmer@brautmoden-tirol.at



BRAUTMODEN TIROL
DAGMAR MELMER

KM2

Maßgebend für Immobilien

TIWAG TUT WAS: Günstigster Strompreis Österreichs

Die TIWAG setzt ein starkes Zeichen gegen steigende Lebenshaltungskosten: Mit 9,8 Cent pro Kilowattstunde netto bietet sie den günstigsten Strompreis aller Landesenergieversorger Österreichs. Über 240.000 Kundinnen und Kunden profitieren von diesem attraktiven Tarif.

Die TIWAG ist mit über 70 Prozent Marktanteil die klare Nummer 1 in Tirol. „Eine sichere und leistbare Stromversorgung ist nicht nur unser Anspruch, sondern auch in der Satzung fest verankert“, erklärt Vorstandsdirektor Michael Kraxner.

Das Erfolgsrezept: Tirols Topografie – die Kombination aus Bergen und Wasser – wird intelligent genutzt. Der strategische Stromhandel ist dabei kein Spekulationsgeschäft, sondern ein zentraler Hebel für Preisstabilität und Versorgungssicherheit. Er ermöglicht es, regionalen Spitzenstrom gegen günstigen Grundlaststrom zu tauschen.



Mit der TIWAG bleibt mehr Geld in Ihrer Tasche. Laut Tarifkalkulator der E-Control (Stand: November 2025) ist der TIWAG-Arbeitspreis um 29 % günstiger als bei anderen Landesenergieversorgern in Österreich.

Grafik: TIWAG

Investitionen in die Zukunft: Die Gewinne bleiben in Tirol. Bis 2030 investiert die TIWAG über 2,4 Milliarden Euro in Schlüsselprojekte wie das Pumpspeicherkraftwerk Kühltai 2 oder die Modernisierung der Netze. Zusätzlich fließen Gewinne als Dividenden an das Land Tirol zurück und stärken so öffentliche Leistungen und Infrastruktur. Mehr Informationen: www.tiwag.at/tutwas

ANZEIGE

Über allen Gipfeln die Freiheit spüren...

Benjamin Zörer aus Oberhofen hat mehrere Erstbesteigungen im Portfolio

Erst im Oktober hat Benjamin Zörer aus Oberhofen erfolgreich eine Erstbesteigung in Nepal gemeistert. Der bisher unbestiegene Gipfel des Kimshung (6.781 m) im nepalesischen Langtang-Himal wurde von ihm bezwungen. mein monat hat den 24-jährigen Gipfelstürmer zum Gespräch über Pioniergeist und Risikobewusstsein getroffen.

Für Benjamin Zörer und seinen langjährigen Bergkameraden Lukas Waldner war die Erstbesteigung ein weiterer Meilenstein im Lebenslauf: „Wir nehmen uns

meistens einmal im Jahr Zeit für eine Expedition, wir sind ja beide sonst beruflich eingespannt.“ Bei Benjamin heißt das allerdings, dass er auch sonst in der Natur und am Berg unterwegs ist. Der Berg- und Skiführer ist im Team von »mc2-alpin« mit Sitz in Oberhofen und macht mit Gästegruppen Skitouren in Norwegen, Trekking in Madagaskar oder Freeride Durchquerungen im Stubai. Sein Vater Walter Zörer, Gründer von mc2alpin und Präsident des Verbandes der Österreichischen Berg- und Skiführer, ist auch der Grund für die Bergleidenschaft.

„Ich war schon von klein auf mit der Familie immer im Klettergarten und am Berg, dann habe ich mich kurzzeitig dem Eishockey zugewandt, bis ich wieder beim Klettern gelandet bin“, erinnert sich Benjamin Zörer. Mit 15 Jahren beginnt er allein und mit Kollegen die Hohe Munde kletternd zu erkunden, fährt mit dem Moped und der Boulderplatte nach Tumpen und erarbeitet sich so das Gespür für den Berg. So war die Ausbildung zum Berg- und Skiführer und Skilehrer eine logische Weiterentwicklung. „Hauptberuflicher Alpinist zu werden war bisher aber nie ein Ziel, da ist man zu sehr von Investoren abhängig und steht unter Druck. Für mich muss immer auch die Gaudi dabei sein.“ So würde er auch jederzeit umdrehen, wenn ihm das Risiko zu groß erscheint. „Da geht die Gesundheit einfach vor, z.B. würde ich nicht weitergehen, wenn ich damit einen erfrorenen Zehen riskieren würde, ich trage einfach zu gerne



Benjamin Zörer (am Gipselfoto ganz links) kann auf viele erfolgreiche Expeditionen zurückblicken

Flip Flops“, lacht Benjamin. „Und bisher hatte ich Gott sei Dank auch noch keine Verletzungen.“ Die Besteigung des Kimshung in Nepal war für die beiden Bergsteiger eher kurzfristig angesetzt. Gleichzeitig bereitete sich eine italienische Expeditionsgruppe vor, den Gipfel zu besteigen. „Wir haben uns weitgehend aber voneinander unabhängig akklimatisiert, erst kurz vor der Gipfelbesteigung haben wir beschlossen, am 20. Oktober gemeinsam aufzusteigen.“ Um 12.30 Uhr erreichten Benjamin Zörer und Lukas Waldner gemeinsam mit den italienischen Bergsteigern François Cazzanelli (der seit über 10 Jahren schon den Kimshung anvisierte) und Giuseppe Vidoni den Gipfel. Damit gelang der Viererseilschaft sowohl die Erstbesteigung des Gipfels als auch die Erstbegehung einer neuen Route durch die abgelegene Nordostwand. „Da geht es vom letzten Zeltlager 1.300 m eigentlich nur senkrecht hinauf, hinsetzen kann man sich erst am



Gipfel auf ca. 3 Quadratmetern. Wie ist das Gefühl dort oben, wenn man weiß, da war vorher noch niemand? „Man fällt sich zwar in die Arme und gratuliert sich, macht Fotos, aber eigentlich realisiert man es gar nicht. Gedanklich muss man sich ja auch sofort wieder auf den Abstieg fokussieren, der teilweise noch schwieriger sein kann wie der Aufstieg. Erst so zwei, drei Tage später kann man dann genießen“, schmunzelt Benjamin Zörer. „Und auch die Anerkennung tut einem gut: Wenn etwa Reinhold Messner über Instagram gratuliert, dann ist das schon etwas Besonderes.“ Der Name der Route „DESTINY“ symbolisiert die vielen Wege, Entscheidungen und Begegnungen, die diese vier Bergsteiger zusammengeführt haben. „Wir haben uns gut verstanden, vielleicht gibt es ja in Zukunft ein gemeinsames Projekt, es gibt noch viele Ziele auf der Welt“, meint Benjamin Zörer.

m lob & dank

Hut ab...

... vor Nadja Fenneberg mit ihrem Bücherei-Team, Sebastian Waldhart (Bäckerei) und Florian Klieber (als St. Martin), die unseren Kindern vom Kindergarten Heilig-Geist so eindrucksvolle und unvergessliche Momente beschert haben. Herzlichen Dank dafür,

meinen Theresia, Silvia und Linda.

Hut ab...

... vor unserer Obfrau Margit Wellscheller. Danke für die Ausflüge, das alljährlich leckere Essen vom Grill und nicht zu vergessen die unglaublich guten Kiach! Wir freuen uns auf viele gemeinsame Stunden 2026,

meinen die Mitglieder des Vereins 55+ in Polling.

Hut ab...

... und ein großes Dankeschön an die Firmen FÖGER Einrichtungshaus, Installation Walter Kratzer, Elektrotechnik Mario Meinschad und Malerei Hosp für die hervorragende, saubere und verlässliche Arbeit beim Umbau unserer Küche,

meinen Gerhard und Patricia Krug aus Rietz.

Wollen auch Sie jemanden loben? E-Mail an: mo@meinmonat.at oder Tel. 05262 67491.



Egal, ob auf Schnee und Eis oder auf Fels: Benjamin Zörer fühlt sich in der Vertikalen äußerst wohl...

„Schiff ahoi!“ mit TUI-Reisen

Die Reiseprofis im Inntalcenter planen Ihren Traumurlaub

In den trüben November- und Dezemberwochen träumt man gerne vom nächsten Urlaub – die TUI Reiseprofis im TUI Das Reisebüro stehen Ihnen bei der Planung hilfreich zur Seite. Immer mehr entscheiden sich dabei für eine Schiffsreise, wissen Andrea Kesnar und ihr Team.

Entspannung und Unterhaltung

„Wer im Urlaub gern viel erleben, aber nicht jeden Tag Koffer packen will, ist auf einer Schiffsreise genau richtig“, erklärt Büroleiterin Andrea Kesnar. „Die TirolerInnen schätzen z.B. die kurze Anreise zu einer Mittelmeer-Kreuzfahrt, die vor allem für Familien interessant ist.“ In Zusammenarbeit mit MSC CRUISES werden Kreuzfahrten mit Rundum-Sorglos-Paket inklusive Flug und Transfer weltweit angeboten. „Wir haben die Reisen

bei zwei Kreuzfahrten in Nordeuropa und in der Karibik auch selbst erkundet. Auf den Schiffen wird ein abwechslungsreiches Programm an Bord und bei Tagesausflügen von den verschiedenen Häfen aus geboten. Für Erholungssuchende gibt es aber auch exklusive Rückzugsorte, etwa im MSC-Yachtclub mit dem Komfort luxuriöser Suiten, einem 24 Stunden Butler- und Concierge Service, bevorzugtem Check-in, privatem Sonnendeck und maßgeschneidertem Service.“

Langjähriges Knowhow

Seit 24 Jahren steht TUI Das Reisebüro im Inntalcenter allen Reiselustigen zur Verfügung. Reiseprofi Andrea Kesnar ist bereits seit 2008 bei TUI Das Reisebüro im Einsatz 2020, in der Corona-Zeit, übernahm sie die Leitung des Telfer

Büros, das im April 2024 zudem neu und einladend umgestaltet wurde. Andrea Kesnar kümmert sich mittlerweile mit weiteren vier Damen um die umfassende Beratung in Sachen Reisen. Von Sprachen-, über Wander- bis zu Wellnessreisen mit Bus, Flugzeug oder Schiff, eine Rundfahrt mit dem Rad oder Wohnmobil sowie Kulturreisen – (fast) alles ist möglich. „Wir sind Ihr Ansprechpartner und Vermittler für alle Angelegenheiten rund um die Reise.“

Frühbucherbonus nutzen

„Mit TUI kann man sich jetzt schon auf den Sommerurlaub 2026 freuen und profitiert jetzt von vielen Frühbucherrabatten mit Bestpreisgarantie und maximaler Flexibilität“, weiß Andrea Kesnar. „Der neue Flugplan ab Innsbruck steht schon, auch hier

TUI Das Reisebüro

Inntalcenter Telfs – OG

Weißbachgasse 9

6410 Telfs

Tel. 050 884 286 0

telfs@tui.at

www.tui.at/telfs

Montag bis Freitag

9.00 bis 18.30 Uhr

Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

kann man sich einiges sparen – teilweise bis zu 30 % – wenn man sich früher entscheidet. Entdecken Sie unsere TOP Reiseziele, Deals für den Familienurlaub und coole Angebote für die eigene Anreise mit dem Auto. Einfach vorbeikommen – im TUI Das Reisebüro im Inntalcenter wird Ihr ganz persönliches Reisepaket geschnürt!“

Agnes Rieß (3. Lj.) macht die Lehre zur Reisebürokauffrau und ist derzeit in der Berufsschule in Wien



»Wir freuen uns, Ihren Traumurlaub zu planen!«, laden Jessica Ladner, Carina Federspiel, Andrea Kesnar und Jasmin Struc (v.l.) ins Reisebüro ein



Der Norden ruft.

Jetzt Mee(h)r entdecken mit MSC.

MSC PREZIOSA

nach Norwegen inkl. Nordkap

31.05. bis 11.06.2026, 11 Nächte
ab/bis Hamburg p. P. ab

€1.799*

Buchung und Details im TUI Das Reisebüro in Telfs. Details & Termine: www.tui.at/telfs
*Gesamtpreis inkl. Hotel Servicegebühr p.P. in Euro bei Standard-Doppelbelegung, vorbehaltlich Verfügbarkeiten, begrenztes Kontingent. Stand: 14.11.2025. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen.



TUI Das Reisebüro



Sonnenapotheke Mieming: Persönliche Pa

Nach einem umfassenden Relaunch präsentiert sich die Apotheke mit deutlich erweiterter

Seit Juli 2025 wurde die Sonnenapotheke in Mieming einem umfassenden Umbau unterzogen, das Ergebnis ist nun eine moderne, top ausgestattete Einrichtung für pharmazeutische Versorgung, wo man sich »Zeit für Gesundheit« nimmt. Zunächst ein Blick zurück: 1999, vor mehr als 25 Jahren, wurde die Sonnenapotheke in Mieming eröffnet, seither wurde baulich wenig verändert. Die Übersiedelung des Tourismusbüros Mieming in ein anschließendes größeres Büro machte es nun aber möglich, dass auch die Sonnenapotheke erweitert werden konnte. In zwei Bauphasen wurden die Umbauarbeiten vorgenommen. „Es musste während dem Kundenverkehr gearbeitet werden, da Apotheken per Gesetz Öffnungszeiten einhalten und nicht schließen dürfen. Wir bedanken uns bei unseren KundInnen für die Geduld und das Verständnis trotz Baulärm und immer wieder neuem Sortimentsplatzwechsel,“ meint Mag. Johannes Eder, der im April 2022 die Apotheke übernommen hat. Gemeinsam im Team mit zwei Pharmazeutinnen und weiteren acht Damen freut er sich jetzt nicht nur über mehr Bewegungsfreiheit in der Apotheke, sondern auch über moderne und den Bedürfnissen angepasste Arbeitsbedingungen.



Das Sortiment wurde um bekannte Kosmetiklinien erweitert, auch die Welt der Düfte ist mit dem Umbau in die Apotheke einbezogen. Zudem stehen mit »Sonnentor«-Produkten auch Kräuter, Tees und Gewürze aus biologischem Anbau zum Verkauf

Mehr Fläche, mehr Produkte

„Insgesamt haben wir uns von 140 m² auf 240 m² vergrößert, wobei sich die Verkaufsfläche fast verdreifacht hat“, erklärt Mag. Johannes Eder. Bis auf die Eingangstür wurde alles verändert: Kompletterneuerung des Labors, neues Chefbüro, neue Arbeitsplätze für Bestellungen, Rezeptabrechnung und Warenübernahme, Umkleiraum, Nachtdienstzimmer mit Sanitäranlage, Sozialraum, Testzimmer mit separatem Eingang (für private Vitamin D Messungen, FSME-Titerbestimmung, zukünftig ev. Impfungen, falls die gesetzlichen Rahmenbedingungen dafür erfüllt werden uvm.) und einem vergrößerten Lagerkeller.

Der Verkaufsraum wurde mit Holzelementen und Akzenten in Moosgrün optisch ansprechend in Szene gesetzt: „Uns war wichtig, aus der Masse herauszustechen und mit unserem Design auf Wohlfühlambiente zu setzen und einen Ort zu schaffen, wo Menschen sich gerne aufhalten,“ meint Mag. Johannes Eder. Auch das Sortiment wurde angepasst: „Vor allem wurde mehr Augenmerk auf Drogerie- bzw. Reformware und Kosmetik gesetzt, dafür konnten wir namhafte und beliebte Firmen gewinnen. Darüber hinaus haben wir auch div. Räucherprodukte, Gewürze, Parfum, Nagellack, Warmies und saisonale Geschenkkideen im Angebot. Mit Spe-

Sanitäre - Gas - Solar - Heizung

Spielmann IHR INSTALLATEUR MEISTERBETRIEB

Othmar GmbH

6414 MIEMING Sportplatzweg 15 Mobil 0664 / 5434051 Tel. 05264 / 5400 Mail spielmann.othmar@aon.at

JACOBY GM

PHARMA

KÖGL Betriebsstätte

Alexander Praxmarer

HAFNER & FLIESENLEGER

Gröbenweg 2 | 6421 Rietz
M 0699 193 09 789
alex.praxmarer@gmail.com
www.hafner.tirol

Innovationen im Raum aus erster Hand



**SONNEN
APOTHEKE**
Mieming



atientenversorgung mit Wohlfühlambiente

Fläche, moderner Technik und neuem Sortiment an Kosmetik, Düften, Tees und Gewürzen

zialaktionen wie Hautanalysen, Produktvostellungen oder Verköstigungen beim Wohlfühlregal mit neuem Brunnen freuen wir uns, unseren Kunden auch so mehr Service bieten zu können.“

Neueste Technik in der Apotheke

Auch ein neuer Mitarbeiter wurde »eingeschult«: Ein Apothekenroboter bzw. Kommissionierautomat sorgt nun für Lagerung und Ausgabe von Medikamenten. „Sobald die E-Card im System ist, wird das passende Medikament zur Verkaufs- oder Abholstation transportiert“, erklärt Mag. Johannes Eder. Neu ist

auch der externe 24 Stunden zugängliche Verkaufsautomat – so können Wartezeiten verringert und unsere KundInnen Tag und Nacht mit rezeptfreien Artikeln (keine Arzneimittel!) versorgt werden.

Persönliche Beratung garantiert

Trotz aller Modernisierung bleibt der Fokus der Sonnenapotheke Mieming auf der persönlichen Begegnung: „Das freundliche Team steht Ihnen gerne bei allen Fragen zum Thema Gesundheit, Arzneimittel, Wohlbefinden und Kosmetik kompetent zur Seite“, ergänzt Mag. Johannes Eder.



Mag. Johannes und Elisabeth Eder (am Foto ganz oben) werden mit dem Team auch Verkostungen am hauseigenen Brunnen (l.) und Kosmetik (r.) anbieten



Im neuen Labor (l.) werden sowohl die Verordneten als auch die eigenen Arzneimittel gemischt und verpackt, ein Apothekenroboter (Mitte und rechts) sorgt für Lagerung und Ausgabe der ca. 10.000 ständig vorrätigen Medikamentenpackungen. Auch wärmende Kuscheltiere (unten) haben sich in der Sonnenapotheke in Mieming angesiedelt...

Kontakt:

Sonnenapotheke Mieming
Obermieming 185 | 6414 Mieming
Tel. 05264 - 20011
info@meinesonnenapotheke.at
www.meinesonnenapotheke.at
(auch auf Facebook und Instagram zu finden)

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
8.00-13.00 Uhr
14.30-19.00 Uhr
Samstag 8.00-12.00 Uhr



Herba Chemosan
Wir bewegen Gesundheit

OKOPHARM
Genau das Wichtige.

Der beste Service

FALCH
ELEKTRO GMBH

Obermieming 179, Tel. 0 52 64 - 52 16
office@elektrofalch.at, www.elektrofalch.at

- **Elektrohandel**
- **Elektroinstallationen**
- **Hausgeräteservice**

Seit mittlerweile 20 Jahren gehört die Gemeinde Inzing zum Klimabündnis Tirol.

„Klimaschutz heißt Lebensqualität“, ist Inzings Bürgermeister Josef Walch überzeugt. Dass dafür auch lokal Maßnahmen umgesetzt werden müssen, das weiß man in der Gemeinde schon seit Jahrzehnten. Mit einer eigenen Klimabündnis-Gruppe, die sich in der Gemeinde den Klimaschutzmaßnahmen angenommen hat, wurde vor wenigen Jahren auch der tirol-

weit erste Klimafahrplan einer Gemeinde ausgearbeitet. Wie der Bürgermeister erklärt, habe man mit dem „Klimaplan Inzing 2032“ einen lebendigen Plan, der auch stetig weiterentwickelt wird. Seit dem Start im Jahr 2022 hat die Gemeinde bereits rund die Hälfte der Maßnahmen umgesetzt.

Am Foto: Klimabündnis GF Andrä Stigger (l.) und LR René Zumbel (r.) freuen sich mit Inzings Bürgermeister Josef Walch und dessen Vize Alexander Maurer (2.v.l.)



Foto: OKBT_Steger

m unternehmen des monats



Motorisierte Kompetenz aus einer Hand: Handel & Meisterwerkstatt

Das Unternehmen »Lang Car + Bike« mit Sitz in Ötztalbahnhof steht seinen KundInnen bei allen Fragen rund um die Mobilität zur Seite. Der Fokus liegt bei der Reparatur und beim Handel mit Autos und Zweirädern.

KFZ-Meister Helmuth Lang hat bereits im Jahr 1992 im Autohaus seines Vaters die Faszination für Autos und Motorräder entdeckt. Im Jahr 2002 hat er seine Lehre als KFZ-Techniker begonnen und

2007 mit der Meisterprüfung seine Ausbildung abgeschlossen. „Seit meiner Lehre habe ich Erfahrung bei allen gängigen Fahrzeugen gesammelt und kann Sie perfekt und bedürfnisorientiert beraten.“

Lang Car+Bike Leistungen:

• **Fahrzeugsuche nach Wunsch, Kauf und Finanzierung:** „Wir können Ihr Traumfahrzeug suchen, finden und österreichweit vor Ort zustellen. Zudem bieten wir Ihnen eine große Auswahl an Fahrzeugen

für jeden Geldbeutel an – und jedes wird auf Herz und Nieren geprüft, bevor wir es übergeben.“

• **KFZ Meisterwerkstatt für Auto & Motorrad:** „Sie möchten Reparaturen, Service und Überprüfungen aus einer Hand? Dann sind Sie bei uns in der Werkstatt ab sofort richtig. Mit modernster Ausrüstung garantieren wir eine schnelle, exakte Fehlerdiagnose und Reparaturen auf höchstem Niveau.“

• **Eintausch und Entsorgung von**

Altfahrzeugen: „Sie haben einen Altwagen, den Sie eintauschen oder verschrotten möchten? Kein Problem, darum kümmern wir uns ebenfalls und sorgen uns um eine individuelle Lösung!“

Weitere Leistungen: • **Getriebeöl-Spülung für alle gängigen Fahrzeuge** • **3D-4Rad-Achsvermessung** • **Modernste Diagnosegeräte** • **\$57a-Begutachtung (»Pickerl«) für Fahrzeuge bis 3,5 t und Zweiräder**

Kontakt:

**Lang Car+Bike,
Lang Helmut e.U.,
Tel. 0676 9207229
Olympstraße 22,
6430 Ötztal Bahnhof
langcarplusbike@gmail.com**



k-line

BESCHRIFTUNGEN

Haiming | 05266 88931 | k-line.tirol



FROHNWEILER

STEUERBERATUNG

Mag. Martina Frohnweiler | 6020 Innsbruck
T +43 512 58 20 22 | info@frohnweiler.at

Schatzsuche auf steinigigen Wegen

Christian Hausen sucht (und findet) seit vielen Jahren seltene und wertvolle Mineralien

Fotos: Mineraliengrosshandel Hausen



Pinolit



Thulit



Auf seinen Reisen besuchte Christian Hausen heuer u.a. Norwegen, wo Thulit (l.) abgebaut wird. In den Hohen Tauern in der Steiermark stößt man auf Pinolit (ganz links). Viele Arbeitsschritte, bis die fertigen Produkte im Verkaufsraum landen (r.)



Wie aus einem Hobby und einer kindlichen Leidenschaft ein erfolgreiches Unternehmen werden kann, demonstriert Christian Hausen mit seinem Mineraliengrosshandel Hausen in Telfs. Dass der Weg dorthin »steinig« war, ist in diesem Fall aber durchaus positiv...

„Die Faszination für Steine mit besonderen Mustern oder Glitzer habe ich schon früh verspürt“, erzählt der Telfer Christian Hausen schmunzelnd. Als Kind ging er rund um Telfs auf »Schatzsuche«, später suchte er z.B. nach Granat im Ötztal und nach Kristallen und Smaragden in Salzburg. Mit zunehmender Leidenschaft regte sich auch der Wunsch, das Hobby zum Beruf zu machen. 2002 gründete er schließlich die Mineraliengrosshandel Hausen GmbH. Seit etwa 15 Jahren ist der Betrieb in der Hans-Liebherr-Straße angesiedelt,

ein zusätzliches Hochregallager wurde 2017 in Hag errichtet. Der Mineraliengrosshandel beliefert Großhändler und Endkunden weltweit; alle Artikel sind auch über einen Onlineshop erhältlich, wobei das Sortiment Mineralien in bester Qualität umfasst, angefangen von Trommelsteinen, Heilsteinen und Edelsteinen, Rohsteinen, Tropfenanhänger, Taschensteinen, Seifensteinen, Schmuck und einzigartigen Sammlerstücken aus der ganzen Welt. „Wir haben KundInnen aus Telfs und Umgebung – darunter Familien, Kinder und Touristen, die besondere Steine oder Geschenke suchen. Hauptkunden sind jedoch Mineralienshops, Souvenirshops und Hotels für Deko und Wellness.“

Wie kommt man nun aber zu einem so umfangreichen Sortiment? „Ich habe in den über 20 Jahren viele Reisen unternommen, bei de-

nen ich Abbaugelände auf der ganzen Welt besucht habe, z.B. in Brasilien und Madagaskar.“ Über 150 Reisetage waren es etwa 2025, die durch staubige Fahrten im Jeep und Wanderungen in die Berge durchaus beschwerlich waren. „Natürlich kommt man da in sehr abgelegene Gebiete, aber man erlebt die Länder dadurch auch sehr intensiv und kommt mit den Menschen vor Ort direkt in Kontakt, wenn man die Geschäfte bei ihnen im Wohnzimmer neben der Werkstatt abwickelt,“ meint Christian Hausen. Auch für die Qualitätssicherung seien die persönlichen Begegnungen von Vorteil, ergänzt er. Und mit Unannehmlichkeiten wie z.B. einem Platten »mitten in der Pampa« lerne man sich zu arrangieren... Heuer in Norwegen kam eine zusätzliche Herausforderung hinzu: Der Transport des abgebauten Thulit am Rande eines Sumpf-

gebietes kann nur über Hubschrauber erfolgen. Ein Team von Mineralgrosshandel Hausen ist jedes Jahr 2-3 Wochen vor Ort. „Dieses besondere, intensiv rote Mineral, das nur dort vorkommt, darf von uns exklusiv zehn Jahre lang abgebaut werden, das empfindet man dann als »richtige Schatzsuche«,“ lacht Christian Hausen, der schon bald das nächste Projekt in Finnland startet. „Alle Rohsteine werden nach Telfs geliefert und von dort zur Weiterverarbeitung nach Madagaskar in unsere eigene Schleiferei oder China transportiert, bis sie wieder im Verkaufsraum oder im online Shop in Telfs landen. Im Februar 2026 findet – wie jedes Jahr – die weltgrößte Mineralienmesse in den USA statt, hier wird sich Christian Hausen wieder neue Impulse für sein Unternehmen holen und sich mit anderen Mineralien-Experten austauschen.“



FASZINATION MINERALIEN - DIE SCHÄTZE DER NATUR HAUTNAH!

Jetzt vor Weihnachten: Entdecke schöne und einzigartige Geschenke aus der Natur, inspirierend und voller Freude.

Komm direkt im Shop vorbei oder stöbere online durch unsere Vielfalt!

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
08:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 17:00 Uhr



Mineraliengrosshandel Hausen GmbH
Hans-Liebherr-Straße 25
A-6410 Telfs

Tel: +43 720 571523
office@mineraliengrosshandel.com
www.mineraliengrosshandel.com



unternehmerfrühstück mit input zur e-mobilität



Fotos: Offer

Anfang November lud die Raiffeisenbank Tirol Mitte West ins Einrichtungshaus Föger zum Unternehmerfrühstück.

Bei zwei Impulsvorträgen erhielten die anwesenden Unternehmer aus der Region Informationen zum Thema »E-Mobilität = Zukunftsmodell?« und genossen im Anschluss daran beim weiteren Gedankenaustausch ein hervorragendes Frühstücksbuffet.

1 Vor einem aufmerksamen Publikum wurden die Vor- und Nachteile

der E-Mobilität anhand von Statistiken und Erfahrungswerten erörtert

2 Andras Wolf (Vorstandsvorsitzender der Raiffeisenbank Tirol Mitte West) und GF Hannes Haffner (Einrichtungshaus Föger) begrüßten die Gäste 3 V.l. Felix Stark (Büro Stark), Markus Mair (Marketing Föger), Stefan Föger 4 Andreas Waldhart (ÖAMTC, Vortragender) mit Lex 24-GF Alexander Kranebitter-Tross 5 V.l. Anna Mair, Martin Auer, Martina Haller, alle Raiffeisenbank Tirol Mitte West 6 Patrick Giesinger



(Raiffeisen Leasing, Vortragender), Alexander Smith (RLB, r.) 7 V.l. Sabine und Andreas Köfler (Köfler KFZ Telfs), Verena Kranebitter-Tross (LEX 24 Mieming), Erwin

Walch (Managementclub Tirol), Cornelia Nagele (Raiffeisen Tirol Mitte West) 8 Matthias Fritz (Kraftwerk Architektur), Karl-Heinz Ep-pacher (Dach&Fach,r.)



**Raiffeisenbank
Tirol Mitte West**

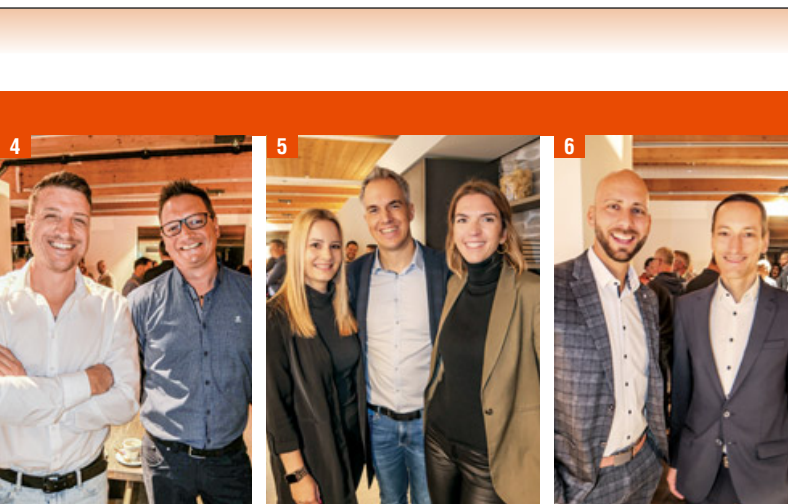
WIR MACHT'S MÖGLICH.

**LASSEN SIE UNS
DARÜBER REDEN!**

Was immer Sie als Unternehmer:in planen – wir haben die richtigen Lösungen für Ihre Vorhaben und Investitionen. Profitieren Sie vom Know-how und der Fachkompetenz unserer erfahrenen Geschäfts- und Firmenkundenbetreuer:innen.



www.rbm.tirol



IHR KOMPETENTER PARTNER
IN SACHEN IMMOBILIEN & WOHNEN

**TIROL
REAL
ESTATE**
OBERLAND

Gewerbegebiet 3 | 6493 Mils
k.venier@tirolrealestate.com
0664 16 35 18 7
VENIER IMMOBILIEN GMBH



Ob von der Seite, von vorne oder von hinten vom Hof aus: Das Gebäude des Bezirksgerichtes Telfs präsentiert sich optisch aufgewertet mit neuer Fassade

Bezirksgericht Telfs am Untermarkt »in neuer Hülle«

Telfs verfügt seit mehr als 700 Jahren über einen eigenen Gerichtssitz – in den Anfängen noch auf der Burg Hörtenberg in Pfaffenhofen, seit etwas mehr als 400 Jahren direkt in Telfs. Das Gebäude des Bezirksgerichtes in der Untermarktstraße, das Anfang des 20. Jhdts. erbaut wurde und im Eigentum der ARE Austrian Real Estate steht, präsentiert sich seit kurzem »rund-umerneuert«.

Seit dem Baubeginn Mitte April 2025 wurde von der ARE-Mutter Bundesimmobiliengesellschaft als Hausverwalterin die thermische Sanierung des Gebäudes durchgeführt. Dabei wurde nicht nur die oberste Geschossdecke gedämmt, sondern sämtliche Fenster und Türen erneuert

sowie die Fassade mit einem 14cm dicken Vollwärmeschutz versehen. An allen Fenstern in den Obergeschossen wurden zudem Raffstore in die Fassade integriert, um für die Büroräumlichkeiten ausreichend Sonnenschutz an heißen Tagen zu garantieren. „Durch die umfangreichen Sanierungsarbeiten haben auch die im Erdgeschoss untergebrachten Unternehmen Red Zac der Gemeindewerke Telfs GmbH und die Tabak Trafik Thaler (Inh. Mag. A. Patricia Hagele) eine Aufwertung erfahren“, erklärt Projektleiter Daniel Brecher von Schafferer Projektmanagement Architekturbüro. Mit neuer LED-Beleuchtung und erweiterter Pflasterung im Hofbereich bei den Parkplätzen wurde das Bauprojekt abgerundet.



An den Fenstern wurden Raffstore für Sonnenschutz installiert, der Hintereingang mit einer Überdachung versehen



s c h a f f e r e r . c c
a r c h i t e k t u r | p r o j e k t m a n a g e m e n t z t - g m b h



Hochbau | Tiefbau | Spezialtiefbau

B+B

Berger + Brunner

**WIR
VERSETZEN
BERGE**

bb-bau.at

heiraten oder nicht...?

1



2



3



4



5



Die Volksbühne Pettnau präsentierte im November ihr neues Stück »Drum prüfe, wie man sich ewig windet« und sorgte damit für fünf höchst vergnügliche Theaterabende.

Zwei Institute im Konkurrenzkampf: »Sigrid Rapp« verhilft (vorwiegend) Damen zum gewünschten Heiratsantrag, »Bernie Bleibtreu« unterstützt (vorwiegend) Herren beim »Unverheiratet-Bleiben« – was natürlich zu allerlei lustigen Verwicklungen führt.

1 Die SchauspielerInnen mit Regisseurin Florentina Haselwanter (r.) hatten auch schon bei den Proben viel Spaß 2 V.l. Markus, Anna, Bernhard, Barbara und Gertraud unterhielten sich bestens 3 Margot, Elfi und Brigitte kamen aus Hatting zum Theaterabend 4 Erich und Josef hinter der Bar wollen als »Bürgermeister nördlich und südlich der Schmalzgasse« betitelt werden 5 V.l. Ob David, Lena, Anja und Oliver aus Pettnau danach über Heiraten oder Nichtheiraten diskutierten...?

urban sterzinger in der telefonzelle

Der Telfer Künstler Urban Sterzinger präsentiert seit kurzem neun Ölgemälde in der



Stadtgalerie Telfs, der »Kunsttelefonzelle« im Inntalcenter.

Die abstrakten Bilder zeigen Sterzingers charakteristische Reduktion auf das Wesentliche, die Balance zwischen struktureller Klarheit und malerischer Freiheit eröffnet neue Blickwinkel. Die Ausstellung ist bis März zu sehen und lädt BesucherInnen dazu ein, die stille Spannung seiner kompositorischen Experimente aus nächster Nähe zu erleben.



Im Garten vom Gästehaus Thaler in Rietz entstand in den letzten Monaten eine

Entspannung im Garten

Das Gästehaus Thaler in Rietz ist seit vielen Jahrzehnten das Ferien-Zuhause für Urlaubsgäste und Treffpunkt für Liebhaber feiner Brände aus nah und fern. Von Beginn an wurde auch immer wieder in die Weiterentwicklung investiert, um den Gästen bestes Service bieten zu können. In den letzten Monaten wurde nun einerseits der Garten neu angelegt und andererseits die Schnapsbrennerei umgestaltet.

Passend zum »Jubiläum«

„Gerade zu meinem persönlichen Jubiläum ist alles fertig geworden“, freut sich Rosmarie Thaler, die seit 50 Jahren das Gästehaus Thaler führt. Ehemann Günther unterstützt sie dabei seit seiner Pensionierung. Acht Komfort-Doppelzimmer und eine Ferienwohnung, die ebenfalls in den letzten Jahren den neuen Wohntrends angepasst

wurden, stehen Übernachtungsgästen zur Verfügung.

Grüne Oase mit Mehrwert

Der weitläufige südlich vorgelagerte Garten mit Obstbäumen wurde von April bis Juni umfassend neu strukturiert: „Der Gemüsegarten und einige Mauern wurden zugunsten der neuen Bereiche eliminiert, damit sich unsere Gäste, vor



Schnapsbrenner Günther Thaler ist der Meister für Hochprozentiges

Wir bedanken uns für den Auftrag und gratulieren zum gelungenen Um- und Ausbau des Gästehauses!

BRADLWARTER ELEKTROTECHNIK

www.elektrotechnik-bradlwarter.at



TIROLER BLOCK
TIROLER RIEGEL
TIROLER MASSIV
TIROLER KOMBI
TIROLER HOLZBAU



Tiroler Holzhaus GmbH
Fabrikstraße 4
6424 Silz · Tirol/Austria
Tel. +43 (0)5263 5130
office@tiroler-holzhaus.com

TIROLER HOLZHAUS
Tradition in Perfektion

www.tiroler-holzhaus.com



Fotos: Ofert, GH Thaler, Bosankić

Gästehaus Thaler



Unterdorf 18, 6421 Rietz

Telefon: 05262 62619

info@gaestehausthaler.at

www.gaestehausthaler.at

»Wohlfühloase« und die Schnapsbrennerei wurde spektakulär umgemodelt

& frisch Gebranntes

allein auch die Familien, im Garten ausbreiten können,“ erklärt Rosmarie Thaler. Das bereits vorhandene Gartenhäuschen wurde in das neue Konzept integriert und steht nun als weiterer Aufenthaltsraum zur Verfügung. Auf mehreren Ebenen wurde ein Bereich mit Sonnenliegen sowie eine Feuerstelle mit halbrunder Sitzbank aus Holz gestaltet, Pallisaden und Pflasterungen, ansprechend gestaltet vom Unternehmen Natursteine Bosankić, verbinden die Bereiche optisch mit den Terrassen vor dem Haus.

Destillerie »deluxe«

Jetzt im Herbst wurde auch die Brennerei im Gästehaus Thaler

umgebaut. „Nach 15 Jahren hatte die alte Destillerie ausgedient und wurde durch eine größer dimensionierte Brennanlage ersetzt“, freut sich Günther Thaler, der regelmäßig Top-Bewertungen seiner Brände im Falstaff abräumt – besonders beliebt und als einer der besten Brände gilt der Marille-Vogelbeere-Brand. Um die neue, in Kupfer und Edelstahl ausgeführte Destillieranlage richtig in Szene zu setzen, wurde der ganze Raum entkernt, mit neuen Installationen versehen und in Anthrazit gefliest. Auch brenntechnisch spielt die neue Anlage »alle Stück'l'n«: „Man kann hier zum Beispiel zusätzlich Obst in einem Aromakorb in den

Brennvorgang integrieren, so kommt die Fruchtnote im Brand dann noch besser zur Geltung“, erklärt der Schnapsbrenner, der etwa auch mit seinem Gin aus Wacholderbeeren mit bis zu 14 verschiedenen Botanicals nach streng geheimen Rezept beste Bewertungen (bis 95 Punkte von 100) erhält. Die beeindruckende neue Brennanlage kann man gerne auch bei Verkostungsabenden oder Weihnachtsfeiern in geselliger Runde (bis 15 Personen) besichtigen oder sich die feinen Tropfen als (Weihnachts-)Geschenke für seine Lieben holen. Rosmarie und Günther Thaler freuen sich über einen persönlichen Besuch!



**Wir gestalten Ihr
persönliches Paradies mit
NATURSTEIN**



NATURSTEINE
BOSANKIĆ

6416 Obsteig · Oberstrass 230

Tel. 0664 230 67 06 oder 0676 31 899 49

bosankic@naturstein-tirol.at · www.naturstein-tirol.at

Kursangebot VHS TELFS

November 2025: Sa 29.11. • Geschenk Workshop: Nachhaltig & mit Liebe selbst gemacht • Kekse backen – Weihnachtsbäckerei

Dezember 2025: Sa 6.12. • Eisbaden Schnupperkurs Di 16.12. • Indische Küche

Infos auf www.vhs-tirol.at/telfs, per Mail: telfs@vhs-tirol.at oder Tel. 0699/15888214.

27 november do

MIEMING: 19.30 Uhr, Gemeindesaal: Saxophon-Konzert »Helga Plankensteiner spielt JELLY ROLL«, Karten: kultur@mieming.at, Tel. 05264/5217-2, Gemeinde und TVB Mieming.

MÖTZ: 14-17 Uhr, Pfarrheim: Huangartstube, veranstaltet vom Bildungsausschuss Mötz.

28 november fr

TELS: 15-17 Uhr, MS Weissenbach Telfs: Tag der offenen Tür mit Event Highlights / Stationen und Einblicken in die Schwerpunkte der Schule. Weitere Infos: www.ms-telfs-weissenbach.tsn.at.

TELS: 20 Uhr, Theater Telfs im Sportzentrum: »Die Tanzstunde« von Mark St. Germain (vorher »Ausstellung im Dunkeln«).

TELS: 20-2 Uhr, Surfers Bar im Sportzentrum: »Road House Night« mit DJ Mike, Eintritt frei.

FLAURLING: Gemeindezentrum: Adventkranzverkauf, veranstaltet vom Gartenbauverein.

FLAURLING: Schützenheim: Nikolausschießen.

FLAURLING: 19 Uhr, Flaurlinger Stub'n: Flaurlinger Gedenkjassen 2025 für die verstorbenen Jassfreunde Windegger Joe, Prantl Hansi und Hahn Benny.

MIEMING: 19.30-22 Uhr, Gemeindesaal: »Die Lawine« – Vor-

trag und Informationsstände, veranstaltet von der Bergrettung Mieming, Eintritt freiwillige Spenden.

OBSTEIG: 18.30 Uhr, Landhotel Stern: Sprachencafé, veranstaltet von der ES Mieminger Plateau.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: »Nibelungen Gala« mit dem Feinripp Ensemble, veranstaltet von der Theatergruppe Oberhofen.

SILZ: 18.30 Uhr: Wine & Dine im MINIVINO (mit Voranmeldung).

WILDERMIEMING: 18.30-23.45 Uhr, Spielplatz: Krampuslauf des Grieslehn-Pass Wildermieming und Wagenparty.

29 november sa

TELS: 20 Uhr, Theater Telfs im Sportzentrum: Letzte Vorstellung »Die Tanzstunde« von Mark St. Germain (2 h vorher »Ausstellung im Dunkeln« von Ewald Hinteregger).

HATTING: 14-19 Uhr, Gemeindesaal: Kreativmarkt & Bauernstandl, veranstaltet von Lebenswertes Hattling.

MIEMING: 15-19 Uhr, Kunst-WerkRaum Mesnerhaus: Ausstellung von Evi Krismer (Textilkunst) und Maria Döttlinger (Fotografie) geöffnet, jeweils Sa und So 15-19 Uhr bis 14. Dezember.

MIEMING: 16-22 Uhr, Badensee Untermieming: 23. Mieminger Tuißlauf – 17 Uhr Einzug der Engel, 18 Uhr Jungtuiß, 18.30 Uhr Höllenspektakel.

OBSTEIG: Warm Up Party des Krampusvereins.

PETTNAU: 16 Uhr, Vereinshaus: 5. Pettnauer Adventmarkt mit Auftritt der Jungmusik und Bläsergruppen der Musikkapelle Pettnau.

PAFFENHOFEN: 16-22 Uhr, Festplatz: Weihnachts-

Standl, veranstaltet von Jungbauern und Landjugend.

POLLING: ab 18 Uhr, Vereinshaus: Tuißshow und Nikolauszug mit Aftershow Party, veranstaltet von den Pollinger Tuiß.

STAMS: 19.30 Uhr, Dorfplatz: Weihnachtsstandl, veranstaltet von Jungbauern und Landjugend Stams.

RIETZ: 13-20 Uhr, Gemeindesaal und Gemeindenvorplatz: Rietzer Weihnachtsmarkt.

WILDERMIEMING: 19 Uhr, Pfarrkirche: Adventkonzert – Einstimmen in den Advent mit dem Singkreis Wildermieming.

30 november so

TELS: 10-16 Uhr, TelfsPark: Flohmarkt (Abschluss für heuer), Anmeldung und Infos: Waltraud Abfalter, Tel. 0650/5435000.

TELS: 13-19 Uhr, Birkenberg: Heimeliger Adventmarkt am Birkenberg mit Bastelarbeiten, Geschenken, Kiachl, Keschn uvm.

FLAURLING: Kalvarienberg: Start des »Adventweges«, veranstaltet vom Familienverband (bis Weihnachten).

INZING: 17 Uhr, Haus Bethlehem: Wolkenzeit – Austausch für Angehörige und nahestehende Personen verstorbener Babys und Kinder mit Eröffnung »Baum der Erinnerung« bei der Murkapelle.

MIEMING: 11-19 Uhr, Gemeindenvorplatz und im Gemeindehaus: 3. Adventmarkt mit Verkaufsstandl, Kulinarik und Rahmenprogramm für die ganze Familie.

MÖTZ: 16 Uhr, Pavillon: Nikolauszug mit Krampuslauf, veranstaltet von der Jungbauernschaft / Landjugend Mötz.

OBSTEIG: 14-18 Uhr, am Grünberggelände: »Obstoager Christbaumweg«, Groß und Klein sind eingeladen, einen Christbaum zu schmücken, veranstaltet vom Familienverband.

1 dezember mo

TELS: 14, 15 und 16 Uhr, Intalcenter: Kasperltheater mit der PTS Telfs zugunsten von »Telfer helfen Telfern«.

FLAURLING: 9 Uhr, Kultursaal: MUKI – Der Nikolaus kommt.

HATTING: 9-11 Uhr, Chorraum im KG: Hattinger Wuzltreff.

OBSTEIG: 6 Uhr, Pfarrkirche: Rorate mit Chor Stimmquadrat.

2 dezember di

TELS: Beginn des VHS-Kurses: »Gelassen und mit Lebensfreude den Alltag meistern«

INZING: ab 9 Uhr, Jugendheim: MUKI-Treffen für Kinder (0-4 J., jeden Donnerstag).

Gesundheitswochenende Entdecke Deine Gesundheitsressourcen

Der Weg zur Gesundheit beginnt an dem Tag, an dem Du die hundertprozentige Verantwortung für Dein Leben übernimmst!



Termin: 6. / 7. Dezember 2025

Kurszeiten: 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Kursort: Körperreich Klosterweg 1, 6405 Pfaffenhofen

Preis: Euro 300.- (inkl. Ust.)

Anmeldung



www.xund-im-leben.at

Referenten:

Alfred Mühl, Lebens- und Sozialberater, Burnout Prophylaxe Trainer, Genusstrainer
Roland Wegscheider, Epigenetik Coach, Biohacker, Lehrer für Gesundheitsberufe

MIEMING: 15.30-16.30 Uhr, Treffpunkt Alpenresort Schwarz: Social Run mit Verena & Elias.

3 dezember mi

TELS: 19.30 Uhr, Clara-Krypta im Franziskanerkloster: Gebets-kreistreffen (jeden Mittwoch).

TELS: 19-20.30 Uhr, Noa-flhaus: Sprachtreff Deutsch, kostenloses Angebot für Menschen mit Migrationshintergrund, ohne Anmeldung.

TELS: 19 Uhr, Galerie im Noa-flhaus: Vernissage zur Ausstellung »fliegen, fließen, fischen im Bunten« von Andrea Burgstaller (Dauer bis 21.2.2026).

4 dezember do

TELS: 15-21 Uhr, Eduard-Wallnöferplatz: Beginn des Viktorianischen Weihnachtsmarkts mit kostümierten StandbetreiberInnen und vielfältigen Produkten.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Nikolauszug, veranstaltet von der Pfarre Inzing.

MIEMING: 18 Uhr, Green Luxury Krebsbach: Vortrag »Traditionelle Chinesische Medizin – Ernährung trifft Ernährungsmedizin«, Anmeldung erforderlich.

STAMS: 16 Uhr, Bücherei: Spielenachmittag für Spielebegeisterte.

5 dezember fr

TELS: 15-21 Uhr, Eduard-Wallnöferplatz: Viktorianischer Weihnachtsmarkt.

TELS: Sportzentrum Bergstation: Nikolo Klettern.

FLAURLING: 17 Uhr: Der Nikolaus kommt.

HATTING: 16-18 Uhr, Schulhof: Nikolauszug.

HATTING: 19 Uhr, Schützenheim: »Komm in's Schützenheim!« der Schützenkompanie.

INZING: 14.30-18 Uhr, Kohlstatt 1: Krapfenstand mit Martina und Leni.

PETTNAU: 17 Uhr, Pfarrkirche Leiblfing: Nikolausfeier.

PFAFFENHOFEN: 17 Uhr, Festplatz: Nikolauszug, veranstaltet von den Höller Waldteufel.

6 dezember sa

TELS: 15-21 Uhr, Eduard-Wallnöferplatz: Viktorianischer Weihnachtsmarkt und 17 Uhr, Rathausaal: Scrooge – das Weihnachtsmusical nach Charles Dickens (zur Zeit sind Tickets für alle 8 Termine bis 21. Dezember nicht verfügbar).

FLAURLING: Fußballplatz: Blattschießen.

HATTING: 9-15 Uhr, Schulhof VS: Christbaumverkauf der Jungbauern/Landjugend Hatting.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025: Feierliche Eröffnung mit der Bläsergruppe der Musikkapelle Inzing, Fotoausstel-

lung »4 Jahreszeiten«, Musik zur Adventszeit & Lesung.

INZING: 19 Uhr, Schützenheim: Wurst- und Zeltenwatten.

MÖTZ: 9-12 Uhr, Computerclub: Computera.

PETTNAU: 9-11 Uhr, Bücherei: Büchereifrühstück.

PETTNAU: 18 Uhr, Mellaunerhof: Weihnachtsmarkt mit Bläsergruppe der Musikkapelle.

PFAFFENHOFEN: 9-17 Uhr, Körperreich Klosterweg 1: Gesundheitswoche »Entdecke deine Gesundheitsressourcen«, Anmeldung www.xund-im-leben.at.

STAMS: 19.30 Uhr, Dorfplatz: Weihnachtsstandl, veranstaltet von Jungbauern/Landjugend.

WILDERMIEMING: 19 Uhr, Pfarrkirche: Kirchenpatrozinium zum Hl. Nikolaus mit anschließendem Adventfenster am Gemeindevorplatz.

7 dezember so

TELS: 15-21 Uhr, Eduard-Wallnöferplatz: Viktorianischer Weihnachtsmarkt (bis 21. Dezember 2025 jeweils Donnerstag bis Sonntag).

HATTING: 15-19 Uhr, Schulhof: Seniorenweihnachtsfeier 2025.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025: Fotoausstel-

lung »4 Jahreszeiten«, Jugendorchester der Musikkapelle Inzing.

INZING: 19 Uhr, Schützenheim: Wurst- und Zeltenwatten.

MIEMING: 19-21.30 Uhr, Pfarrkirche Untermieming: Adventsingen, veranstaltet von der Chorgemeinschaft mit der Familienmusik Mayr »Postgassler«, dem Walder Dreigesang, dem Klarinettenensemble der MK-Mieming und den Mieminger Sängern.

PFAFFENHOFEN: 9-17 Uhr, Körperreich Klosterweg 1: Gesundheitswoche »Entdecke deine Gesundheitsressourcen«, Anmeldung www.xund-im-leben.at.

WILDERMIEMING: 16 Uhr, Stecher&Stecher: Afra-Benefiz-Aktion.

8 dezember mo

HATTING: 18 Uhr, Gemeindevorplatz: Hattinger Adventsingen vom Kirchenchor gemeinsam mit Vokal-, Instrumental- und Schauspielgruppen aus dem Dorf.

OBSTEIG: 10-11.30 Uhr, Widum: Keksverkauf der Obsteiger Senioren (im Anschluss an die heilige Messe).

POLLING: 9-18 Uhr, Pollingberg, Fam. Welscheller: Christbaumverkauf ab Hof, mit Glühwein, Kinderpunsch und Kiachl.

Fortsetzung auf S. 22



**LEHRAMT
PRIMARSTUFE
-> Volksschule**

**TAG DER
OFFENEN TÜR
-> 10.12.2025**

KPH Edith Stein
KIRCHLICHE
PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE

Fortsetzung von S. 21

9 dezember di

TELS: 18 Uhr, MS Weissenbach Telfs: Elterninformationsabend.

TELS: 19-20.30 Uhr, Bücherei & Spielothek: Sprachencafé auf Italienisch, Englisch und Französisch, Anmeldung telefonisch oder per Mail an: buecherei@telfs.gv.at.

TELS: 19-22 Uhr, harry's home: ARTforum Telfs: Lisa Krabichler und Peppi Spiss »Kunstleben²«.

OBSTEIG: 13.30-16 Uhr, Widum: Huangertstube der Senioren, veranstaltet vom Verein der Senioren Obsteig.

10 dezember mi

TELS: 17-19 Uhr, Hotel Munde: Sammlertreffen zum Winterbeginn für Sammler und Chronisten, versierte Philatelisten (Briefmarken-, Ansichtskarten- und Stempelsammler) sind behilflich bei Fragen und knüpfen Kontakte zu Spezialisten unterschiedlicher Fachbereiche.

TELS: 20 Uhr: Online Veranstaltung des Eltern-Kind Zentrums Telfs mit fit for family! »Mama selfcare – Happy hours«, Anmeldung unter ekiztelfs@gmail.com oder 0664 2426059.

HATTING: 14-17 Uhr, Widum: Hoangertstübchen.

STAMS: 10-15 Uhr, KPH Edith Stein: Tag der offenen Tür mit Informationen und Beratung zum Studium Lehramt Primarstufe – Volksschule, 19-20 Uhr online auf www.kph-es.at.

11 dezember do

TELS: 20 Uhr: Online Veranstaltung des Eltern-Kind Zentrums Telfs mit fit for family! »Hochsensible Kinder – Hochsensible Eltern«, Anmeldung: 0664 2426059 oder ekiztelfs@gmail.com.

FLAURLING: 14 Uhr, Gemeindezentrum: Senioren – Weihnachtshoangart.

MIEMING: 18 Uhr, Greenvieh Chalet: »Mut beginnt im Herzen«, Vortrag von Barbara Uhl im Rahmen von »Schwarz stays«.

MIEMING: 18 Uhr, im Raum Move Coaches: Lisas Frei Tanzen, Infos und Anmeldung bei Lisa Tel. 0650/9270815.

MÖTZ: 14-17 Uhr, Pfarrheim: Huangertstube, veranstaltet vom Bildungsausschuss Mötz.

SILZ: 16-20 Uhr, Gemeindesaal: Blutspendeaktion.

12 dezember fr

TELS: 14-17 Uhr, Galerie im Noafthaus: Filzen mit Kindern und Jugendlichen im Rahmen der Ausstellung von Andrea Burgstaller, 18-21 Uhr Boxen gestalten mit Erwachsenen.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025: Station »Brief ans Christkindl«.

OBERHOFEN: 20 Uhr, Mehrzwecksaal: Festkonzert »Exultate Jubilate« mit dem Ensemble Clasico und Highlights aus Barock und Klassik, Kartenreservierung in der Gemeinde Oberhofen.

WILDERMIEMING: 18 Uhr, Rochuskapelle Außerfeld: Adventfenster Schützen und Singkreis.

13 dezember sa

TELS: Rot Kreuz Heim: Erste Hilfe Führerscheinkurs (6 h).

TELS: 17-21 Uhr, Bücherei & Spielothek: RPG Treff Oberland.

FLAURLING: 17 Uhr, Risgarten: Christkindlmarkt, veranstaltet von den Jungbauern.

FLAURLING: Klöpfeln der Chorgemeinschaft.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025, musikalische Unterhaltung mit der Chorklasse der VS Inzing | Jingle Band.

INZING: 19 Uhr, Murkapelle: Andacht bei der Sternenkindergedenkstätte der Pfarre Inzing.

MIEMING: 19 Uhr, Pfarrkirche Barwies: Klingende Weihnacht der Jugendmusikkapellen Mieming und Silz, Eintritt freiwillige Spenden.

OBERHOFEN: 13-20 Uhr, Rimml Areal: Adventmarkt der Landjugend Oberhofen.

OBSTEIG: 15-20 Uhr, beim Landhotel Stern: Obsteiger Adventstraße der Vereine.

RIETZ: 18 Uhr, Wallfahrt der Pfarre Rietz zum Hl. Antonius.

STAMS: 19.30 Uhr, Dorfplatz: Weihnachtsstand, veranstaltet von Jungbauern/Landjugend.

14 dezember so

INZING: 17 Uhr, Pfarrkirche: Adventkonzert der Chorgemeinschaft Inginging.

PFÄFFENHOFEN: 17 Uhr, Saal Theresia: Weihnachtskonzert mit dem Chor Stimmkraft.

STAMS: 10 Uhr, Schulplatz: Christbaumverkauf, veranstaltet von den Schützen.

WILDERMIEMING: 12-15 Uhr, Gemeindesaal: Seniorenweihnachtsfeier, veranstaltet von der Gemeinde mit den Jungbauern und der Landjugend.

16 dezember di

TELS: 19.30-21 Uhr, SGS Veranstaltungssaal: Für Herz und Seele herzerwärmend singen, Anmeldung unter 0 664 5127791.

OBSTEIG: 9.30-10.30 Uhr, Gemeinde: Kostenlose Elternberatung.

WILDERMIEMING: 8.30-11 Uhr, Gemeindesaal: Generationenfrühstück der Gemeinde Wildermieming mit Aufführungen der Volksschulkinder.

17 dezember mi

TELS: 19-20.30 Uhr, Jugendzentrum Fuchsbau in der Puite / Am Fuchsbühl: Sprachtreff Deutsch, kostenloses Angebot für Menschen mit Migrationshintergrund, ohne Anmeldung.

INZING: 18 Uhr, Mittelschule Mehrzwecksaal: Schultheateraufführung.

18 dezember do

TELS: 19.30 Uhr, Sportzentrum Sportsbar Surfers: Open Stage – der Fachbereich Jazz- und Populärmusik der Landesmusikschule lädt alle zum Mitspielen oder einfach Zuhören ein.

INZING: 18 Uhr, Mittelschule Mehrzwecksaal: Schultheateraufführung.

19 dezember fr

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025: Anklöpfler und Bilderbuchkino.

MIEMING: 18-20 Uhr, Fronhausen 401: Adventfenster der Erwachsenenschule Mieminger Plateau.

WILDERMIEMING: 18-20 Uhr, Bücherei: Adventfenster der Bücherei und Chor Magnificat.

20 dezember sa

TELS: 14 Uhr, Klosterkirche: Segnungsgottesdienst des Gebetskreises Telfs.

INZING: 17 Uhr, Kirchplatz: Adventmarkt 2025: Weihnachtslieder der Volksschulklassen 1a, winterliche Geschichten oase.

OBERHOFEN: 18 Uhr, Rimml Areal: Weihnachtsumtrunk.

OBSTEIG: Christbaumverkauf des Krampusvereins.

POLLING: ab 16 Uhr, Vereinshaus: Adventmarkt mit Christkindleinzug, veranstaltet von der Musikkapelle Polling.

Sammlertreffen

m kurz notiert

STAMS: 19.30 Uhr, Dorfplatz: Weihnachtsstand, veranstaltet von Jungbauern und Landjugend Stams.

21 dezember SO

OBSTEIG: 9.30 Uhr, Pfarrkirche: Adventmesse mit dem Chor Stimmquadrat.

RIETZ: 14-16 Uhr, Gemeindesaal: Weihnachtsfeier der Senioren und Pensionisten.

STAMS: 16 Uhr, Basilika Stift Stams: Stamser Weihnacht – Weihnachtskonzert mit Solisten, dem Chor-Ensemble VocalCube (Leitung: Stiftskapellmeister Andreas Egger), Orchester und zwei Orgeln, Eintritt freiwillige Spenden.

WILDERMIEMING: 18-20 Uhr, Eingang Probelokal: Adventfenster der Jugendmusikkapelle Wildermieming.

Die Sektion Telfs des Phk Merkur Innsbruck lädt wieder am **10. Dezember, von 17-19 Uhr, alle interessierten Sammler und Chronisten, besonders für Briefmarken, Stempel, Ansichtskarten und Postgeschichte, in das Hotel Munde in Telfs ein.**

Jeder und jede ist eingeladen, Sammlungsstücke mitzubringen, sie begutachten zu lassen und darüber angeregt zu diskutieren bzw. sich mit Gleichgesinnten auszutauschen. Gerne sind versierte Philatelisten (Briefmarken-, Ansichtskarten- und Stempelsammler) be-



Photo: Privat

helflich bei Fragen und knüpfen Kontakte zu Spezialisten unterschiedlicher Fachbereiche. Auch diverse Fachliteratur, Preis- und Auktionskataloge sind vorhanden.

»exsultate jubilate«

Das Tiroler Stammpublikum des »Ensemble Classico« freut sich auf das Festkonzert am 12. Dezember um 20 Uhr im Mehrzwecksaal Oberhofen.

Diesmal wird Misaki Morino eine junge, international gefeierte Sopranistin aus Japan, das 12köpfige Streichensemble auf ihrer Konzerttournee begleiten. Berühmte

Arien von Georg Friedrich Händel und »Exsultate Jubilate« aus einer Motette von Wolfgang Amadeus Mozart werden dabei zur Aufführung gebracht.

Kartenreservierungen werden unter Gemeinde Oberhofen Tel. 05262/62747 oder unter der E-Mail: gemeinde@oberhofen-inntal.gv.at erbeten.

ARTforum Dezember

Alle Kunstinteressierten sind jeden 2. Dienstag im Monat ins ARTforum in harry's home eingeladen – diesmal am 9. Dezember um 19 Uhr.

Die Gastgeber des Abends sind Lisa Krabichler und Peppi Spiss aus St. Anton, zwei vielseitige Allroundkünstler:innen, die spannende Einblicke in ihr bisheriges Schaffen geben werden. Unter dem Titel »Kunstleben2« berichten sie über ihre Arbeitsprozesse, Projekte und künstlerischen Erfahrungen.

Wurst-& Zeltenwatten

Jede Menge Würste und Zelten gibt es in der Vorweihnachtszeit wieder zu gewinnen, wenn die **Schützenkompanie Inzing zum »Wurst- und Zeltenwatten«** lädt. Die Veranstaltung für Freunde des geselligen Kartenspiels findet diesmal am 6. und 7. Dezember (Sa und So) im Inzinger Schützenheim statt, Beginn ist jeweils um 19 Uhr.

Wenn Kälte Ihre Beschwerden verstärkt

Akupunktur als ganzheitliche Begleitung bei Kälte-Krankheiten

Viele Menschen spüren ihre Beschwerden bereits, bevor die Kälte kommt – Gelenke reagieren empfindlich, die Atemwege werden gereizt, die Abwehrkräfte gefordert. In der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) gelten Kältekrankheiten als akute oder chronische Beschwerden, die durch niedrige Temperaturen verstärkt werden.

In unserer Praxis nutzen wir die Traditionelle Chinesische Medizin, um auf die Bedürfnisse jedes Einzelnen einzugehen. »Wir sehen den Menschen als Ganzes – nicht nur die Symptome, sondern seine gesamte Lebenssituation«, erklärt Dr. Ulmer.

Akupunktur, kombiniert mit Shiatsu und Moxibustion (Wärmebehandlungen mit Kräu-

tern), wird eingesetzt, um das Wohlbefinden zu verbessern und den Körper sanft zu unterstützen.

Ob Nasennebenhöhlenentzündung, Kopfschmerzen, Gelenksbeschwerden oder wiederkehrende Infekte – jede Behandlung wird individuell auf Sie abgestimmt.

KONTAKT: Erfahren Sie mehr über unsere sanften und unterstützenden Behandlungsmöglichkeiten.

Besuchen Sie uns online unter dr-ulmer.at oder vereinbaren Sie direkt einen Termin unter +43 5262 67938.

Dr. Stefan Ulmer: »Wir haben immer zeitnahe Termine für Sie frei.«

ANZEIGE

Dr. Stefan Ulmer
ARZT FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

TRADITIONELLE CHINESISCHE MEDIZIN 和

„Wir betrachten nicht nur die Symptome, sondern den gesamten Menschen. Akupunktur unterstützt den Körper, indem sie hilft, Harmonie und natürliche Balance wiederherzustellen ohne invasive Eingriffe.“

© Mathias Brabetz Photography

+43 5262 67938
SAILER-HAUS • BAHNHOFSTRASSE 20 • 6410 TELFS
willkommen@dr-ulmer.at • www.dr-ulmer.at

Stimmungsvoller Advent

Wir helfen Ihnen bei der aktuellen Frage: Wie kann ich meinen Liebsten eine Freude bereiten? Unser Tipp für einen stressfreien Advent: Ersparen Sie sich lange Einkaufswege und mühsames Internetshopping, kaufen Sie in der Umgebung lokal und regional.

Tipps für den richtigen Christbaum, unter dem die perfekte Bescherung am Heiligen Abend stattfinden kann (Tiroler Christbäume, im richtigen Mondzeichen geschlagen, bereiten lange Freude – z.B. von Mair's Beerengarten) und was darunter liegen könnte (egal ob Gutscheine, z.B. für einen Theaterbesuch, Dekoartikel, Bade- oder Gaumenfreuden), finden Sie auf den nächsten Seiten. Und zwischendurch gerne auf einem der Adventmärkte in der Region entspannen...

Wir wünschen eine feine Adventszeit!



Foto: © Innsbruck Tourismus / Edi Groeger

#EINFACHEINTAUCHEN im Telfer Bad

Ob Familie, Sportliebhaber oder Genießer – im Telfer Bad findet jeder sein Stück Wohlfühlzeit. Besonders in der kalten Jahreszeit ist unser modernes Bad mit seinen verschiedenen Schwimmbecken und dem stimmungsvollen Saunabereich der perfekte Ort zum Abschalten, Aufwärmen und Durchatmen.

#EINFACHSCHENKEN

Ein besonderes Geschenk zu finden, ist gar nicht so leicht. Aber warum lange suchen, wenn man das Wertvollste überhaupt verschenken kann: **GEMEINSAME ZEIT?**

Verschenken Sie Momente voller Wohlgefühl, Lachen und Entspannung – im Telfer Bad! Gemeinsam im Wellnessbereich relaxen, auf den Sprudelliegen im Relaxbecken plaudern oder einen kleinen Wettkampf im Sportbecken oder auf der Röhrenrutsche bestreiten! Im Telfer Bad ist für jeden etwas dabei – vom Action-Fan bis zum Ruhegenießer.

UND DAS BESTE: Unsere Gutscheine sind ganz einfach erhältlich – direkt an der Kassa oder bequem im Onlineshop unter shop.telferbad.at

ANZEIGE

Kulinarische Vorfreuden auf gesellige Weihnachten

In der stillsten Zeit im Jahr, die man meist gerne im Kreise der Familie und / oder mit Freunden verbringt, darf der Genuss nicht fehlen. Alles für köstliche Feiertage gibt's im Sparmarkt in Mieming.

Von den Zutaten für Weihnachtskekse bis zu jenen für das Festessen – bei Stephan Plattner im Sparmarkt

werden Sie fündig. Mit perfekt vorbereiteten Feinkostplatten oder Partybrezen kann man sich viel Hausarbeit sparen und dafür die Zeit mit den Liebsten verbringen, mit gut gefüllten Geschenkskörben kann man seinen Lieben viel Freude bereiten und mit der Vorbestellung an der Fleischtheke das Festmahl sichern. Dazu einen feinen Tropfen zum Anstoßen – und der Genuss ist garantiert!

ANZEIGE

BERG WEIHNACHT INNS' BRUCK

CHRISTKINDLMARKT ALTSTADT

Auch heuer lädt der Christkindlmarkt vor dem Wahrzeichen Innsbrucks, dem Goldenen Dachl, wieder mit seinen 64 liebevoll gestalteten Ständen und einem 20 Meter hohen Naturchristbaum in die historische Altstadt ein.

MÄRCHENGASSE & RIESENGASSE

In der verwunschenen Märchen- und Riesengasse können Groß und Klein 20 bekannte Märchenfiguren und fünf eindrucksvolle Riesen entdecken.

ALTSTADT



MARKTPLATZ



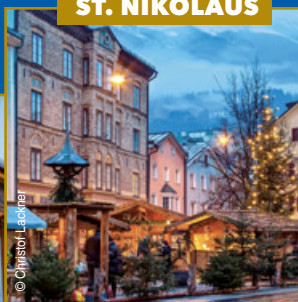
MARIA-THERESIEN-STRASSE



HUNGERBURG



ST. NIKOLAUS



BERGISEL



WILTEN



VORWEIHNACHTLICHE STIMMUNG AUF ALLEN SIEBEN MÄRKTEN:

Christkindlmarkt Altstadt

Der traditionelle Markt

15. November – 23. Dezember

täglich geöffnet von 11.00 – 21.00 Uhr, Handel bis 20.00 Uhr

- Märchenaufführungen • Turmbläser
- Auftritte der Musikschule

Christkindlmarkt am Marktplatz

Der Familienmarkt

15. November – 23. Dezember

täglich geöffnet von 11.00 – 21.00 Uhr, Handel bis 20.30 Uhr

- Kindertheater, Jonglieren und Märchen-erzählungen • Kindermusikgruppen
- Lichtinszenierung Swarovski Kristallbaum
- Götznr Anklöpfler
- Brauchtumsprogramm

Christkindlmarkt Hungerburg

Der Panoramamarkt

21. November – 6. Jänner

Geöffnet Mo- Fr von 13.00 – 19.00 Uhr, Sa, So

und Feiertage von 12.00 – 19.00 Uhr

Mi 24.12. von 12.00 – 15.00 Uhr

Mi 31.12. von 12.00 – 17.00 Uhr

ab 25.12.2025

MO-FR 13:00-18:00 Uhr

Sa, So und feiertags 12:00-18:00 Uhr

- Weihnachtsbläser • Märchenstunde
- Adventsbrunch • Nikolauseinzug & Krampuslauf am 6.12.

Christkindlmarkt St. Nikolaus

Der besinnliche Markt

21. November – 23. Dezember

Geöffnet täglich von 16.00 – 21.00 Uhr

- Bläsergruppen
- Der Nikolaus kommt am 6.12. vorbei

Christkindlmarkt Wilten

Der besondere Markt

21. November – 21. Dezember

Täglich geöffnet von 16.00 – 20.00 Uhr

- Kinder- & Kulturprogramm

Kaiserweihnacht Bergisel

14. November – 21. Dezember

Fr von 14.00 – 20.00 Uhr, Sa und So

von 11.00 – 20.00 Uhr

- Ensembles der Musikschule
- Brauchtumsprogramm

Christkindlmarkt Maria-Theresien-Straße

Der moderne Markt

25. November – 6. Jänner

Täglich geöffnet von 11.00 – 21.00 Uhr, Handel bis 20.00 Uhr

- Auftritte Musikschule vor der Spitalskirche • Brauchtumsprogramm

Bergsilvester Innsbruck

30. Dezember – 10. Jänner

- Lichtinszenierung • Kindersilvester in der Altstadt (Di 30.12. von 13.00 - 18.00 Uhr)
- Silvesterlauf (Di 31.12. ab 16:15 Uhr)
- Kulturprogramm

Weitere Infos unter www.bergsilvester.at

#BERGWEIHNACHT

WWW.CHRISTKINDLMARKT.CC

Mystische und magische Geschichten beleben die Vorweihnachtszeit



Dunkle Winterabende in den Bergen sind etwas ganz Besonderes: uralte Naturkräfte und Mythen treffen auf christliche Bräuche und Traditionen, Fürchten und Feiern, Sinnliches und Übersinnliches liegen näher beieinander als sonst. Neun Geschichten aus diesem neuen weihnachtlichen Geschenkband erzählen davon - in einem modernen Ton, mal nachdenklich-einfühlsam, mal geheimnisvoll-spannend.

Wenn die Nächte länger werden und die Kälte durch die Täler zieht, erwacht in den Alpen eine Welt voller Mysterien und Magie. Dieses Buch versammelt moderne Winter- und Weihnachtserzählungen, die uralte Mythen, Legenden und christliche Motive in die Gegenwart holen – mal düster und geheimnisvoll, mal besinnlich still und voller Wunder. Da erinnert man sich an die Raunächte und die Wilde Jagd, an St. Nikolaus und den Krampus, an Salige und Wintersenner, an das Christkind, die Engel und die Heiligen Drei Könige ...

Geheimnisvolle Bergweihnacht ist eine atmosphärische Sammlung moderner Geschichten für alle, die die geheimnisvolle Welt der alpenländischen Winternächte neu entdecken wollen. Zwischen Legenden und Wirklichkeit verweben sich die Geschichten zu einem Leseerlebnis der besonderen Art – perfekt für dunkle Winterabende, an denen die Welt für einen Moment stillzustehen scheint und sich himmlische Offenbarung und uralte Naturkräfte begegnen.

Bonus: Infoboxen mit spannenden Erläuterungen zum volkswissenschaftlichen und literarischen Hintergrund der Erzählungen.

Der Autor: Siegfried Weger, geboren in Innsbruck, war Lehrer und über 20 Jahre lang Redaktionsleiter der Jugendzeitschrift JÖ. Er arbeitet als Kulturredakteur der TIROLERIN und ist Autor mehrerer Bücher. Siegfried Weger beschäftigt sich seit vielen Jahren mit der mystischen Seite seines Heimatlandes. Er liebt den Schnee und ist überzeugt, dass man in den Alpenländern noch immer das wahrscheinlich stimmungsvollste und magischste

LIEBER SENF SCHENKEN ALS SOCKEN.

Für Käseliebhaber:innen. Für Würstl-Fans. Oder einfach für dich selbst.

Bei uns findest du über 20 Sorten Bio-Senf, Senfsaucen & Geschenkboxen. **Hausgemacht in Telfs, 100 % Genuss**

1 GLAS SENF GRATIS AB €30 EINKAUF

SCHARF DRAUF? SCAN MICH!

Hier findest du uns: Josef-Gapp-Straße 10, 6410 Telfs und online unter www.weber-senf.at

Weihnachtsöffnungszeiten: Mo–Fr von 10–18 Uhr, bis einschließlich 19.12.

Adventstimmung spüren

Inzinger Vereine und Verkäufer stimmen an den Wochenenden im Dezember mit **Heißgetränken und vorweihnachtlichen Schmankerln, Basteleien, Handwerk und selbstgemachten Köstlichkeiten** auf Weihnachten ein. Ein stimmungsvolles Rahmenprogramm rundet das Erlebnis musikalisch ab. Der Kamera-Club Inzing zeigt eine Fotoausstellung und für die

jüngsten Besucher wird Abwechslung beim Bilderbuchkino, der Christkindl-Briefstation und der winterlichen Geschichtenoase geboten! Nehmen Sie sich im oft hektischen und lauten Advent ein wenig Zeit und entfliehen Sie gemeinsam mit der Familie und Freunden bei uns dem Alltag – dabei lassen sich auch gemütlich kleine Geschenke besorgen!

ANZEIGE

Inzinger Adventmarkt

Sa. 6. & So. 7. • Fr. 12. & Sa. 13. • Fr. 19. & Sa. 20. Dez.
jeweils ab 17.00 Uhr • Kirchplatz Inzing

Stimmungsvolles Rahmenprogramm für Klein & Groß auf der Bühne und im 10er Saal



Information und Programm:
www.inzing.gv.at



Weihnachten der Welt feiern kann. Er lebt und arbeitet in Innsbruck und Leutasch.

Die Illustratorin: Beatrix Weger, geboren in Linz, lebt in Innsbruck und Leutasch. Die Kunsterzieherin arbeitet als freie Künstlerin und Illustratorin. Ihre Ölpastell-Arbeiten wurden durch Auslandsjahre in Zentralamerika und durch viele Reisen beeinflusst. Die Buntheit lateinamerikanischer Volkskunst kombiniert die Künstlerin mit ihrer unverwechselbaren Bildsprache.

che. Infos: www.beatrixweger.com
Das Buch »Geheimnisvolle Bergweihnacht« wird am 3. Dezember um 19.30 Uhr in der Tyrolia Innsbruck in der Maria-Theresien-Straße präsentiert.



telfs PARK

Montagszauber im Advent!

1. Dez. € 300,-
8. Dez. € 300,-
15. Dez. € 300,-
22. Dez. € 300,-

Facebook Gewinnspiel

Alle weiteren Infos zum Facebook-Gewinnspiel sowie zu allen Weihnachtsöffnungszeiten und Aktionen findet ihr auf:

www.telfspark.at

aus: faus, D, dm, Fussel, JYSK, NEW Yorker, NKD, PAGRO, TED, Welter



Jeden Freitag von 14 – 18 Uhr stehen meine Metzgereitüren am Krautfeldweg 9 offen, um einerseits Einblick in meine Metzgerei zu geben und natürlich um meine vorbereiteten Produkte zu erwerben. Diese Produkte reichen von küchenfertigem Rind-, Schweine- und Wildfleisch über verschiedene Wurstwaren (z.B. Salami, Extrawurst, Kaminwürsten, Streichwürste, Sulze, verschiedene Schinken und viele weitere) bis hin zu Fleischkäse, Speck, Verhackert's und noch einigem mehr.



Außerhalb dieser Verkaufszeiten kann ein Teilsortiment wie zum Beispiel Grillfleisch, Würste, Speck und vieles mehr aus dem **Verkaufsautomat** direkt vor der Metzgerei bezogen werden. Bei besonderen Wünschen, größeren Bestellungen oder Catering-Anfragen bin ich gerne auch außerhalb der Öffnungszeit telefonisch erreichbar.

Neben der Produktion biete ich auch Lohnschlachtungen, die Verarbeitung jeglicher geschlachteter Tiere sowie die Aufarbeitung verschiedener Wildarten an.



Direktverkauf in der Metzgerei
Krautfeldweg 9
6406 Oberhofen im Inntal
Freitags 14:00 bis 18:00 Uhr

Verkaufsautomat in der Einfahrt
24/7 – Rund um die Uhr

Bestellungen jederzeit möglich
Tel. 0664 219 88 56



6 Monate
keine
Grundgebühr
bei Neuanschaffung

Keine
Anmeldegebühr
bei 24 Monate
Bindung

WLAN
FRITZ!Box
inklusive

Installation
vor Ort
GRATIS

AKTION
gültig bei Neuanschaffung
bis 31.12.2025

SPEED
statt Warteschleife!

Weitere Informationen:
www.gwtelfs.at oder
05262 / 62 330

GemeindeWerke Telfs GmbH
Bahnhofstr. 40 | 6410 Telfs | office@gwtelfs.at

3 Produkte zum Paketpreis



NEU IN OBSTEIG

ab 23.11.

Mitbringselschrank

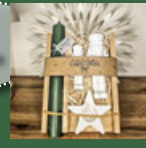
Selbstbedienung

- VORBEIKOMMEN
- STAUNEN
- BEZAHLEN
- MITNEHMEN
- FREUEN

OBERER MOOSWALDWEG 34

Handmade







Wie findet man das richtige Weihnachtsgeschenk?

Manche wissen es schon im Sommer, andere zerbrechen sich noch am 20. Dezember den Kopf: Was soll ich nur schenken? Inspirationen und spontane Ideen können Sie sich natürlich in den regionalen Geschäften holen, es ist aber durchaus hilfreich, sich schon im Vorfeld einen Plan zurechtzulegen:

- **Die beschenkte Person analysieren:** Was sind ihre Interessen, Hobbys und Bedürfnisse? Personalisierte Geschenke, wie gravierte Schmuckstücke oder Fotobücher, zeigen, dass man Mühe und Zeit investiert hat. Aber auch praktische Geschenke, die den Alltag erleichtern könnten, z. B. Küchengeräte

oder Technikartikel, können Beschenkten Freude bringen.

- **Gemeinsame Erlebnisse schaffen:** Manchmal sind gemeinsame Aktivitäten unvergesslicher als materielle Geschenke, z. B. Karten für ein Konzert oder ein gemeinsamer Kochkurs. Social Media Profile der Person können da hilfreich sein, ebenso Gespräche und das Fragen von Freunden oder Familie nach Ideen. Grundsätzlich sollte man auch diese Geschenke nicht erst in letzter Minute planen und auch auf die liebevolle Präsentation des Geschenks mit einer persönlichen Nachricht nicht vergessen, dann wird die Freude größer.

- **Kreativ und »hausgemacht«:** Nicht zuletzt hilft es, das eigene Budget zu beachten und kreativ zu sein – es zählt die Geste, nicht der Preis. Ein Geschenk, das persönlich und nützlich ist und von Herzen kommt, wird lange in guter Erinnerung bleiben

- **Mit Gutscheinen regional schenken und doppelt Freude machen:** Auch wenn sie oft verpönt sind: Mit Gutscheinen für das Lieblingsgeschäft oder einem regionalen Geschenkgutschein kann sich der oder die Beschenkte nach Weihnachten seine ganz per-

sönlichen Wünsche erfüllen. Die Plattform „Wir schenken regional“ der Tiroler Wirtschaftskammer bietet dabei den optimalen Überblick über Geschenkmünzen und Geschenkgutscheine aus der Region – darunter vertreten u.A. der Telfer

Gutsch(w)ein.

Auch die regionale Wirtschaft freut sich dabei, denn die Gutscheine und Geschenkmünzen

leisten gleichzeitig einen wertvollen Beitrag zur Stärkung der regionalen Wirtschaftskreisläufe.

In enger Zusammenarbeit mit Tiroler Städten, Gemeinden, Stadt- und Ortsmarketingorganisationen sowie Kaufleutervereinen werden auf der Plattform (wir-schenken-regional.tirol) mehr als 20 regionale Gutscheinsysteme vorgestellt.

Auch für Betriebe sind regionale Gutscheine eine attraktive Lösung für Mitarbeitergeschenke. Sie fördern die regionale Kaufkraft und sind steuerlich bis zu 186 Euro pro Jahr und Person als Sachzuwendung absetzbar.

Christbaumverkauf

mit Genuss-Geschenkwelt

Willkommen
zum traditionellen
Tiroler Christbaumverkauf!

Täglich ab 8. Dezember
8-12 und 13-17 Uhr
geöffnet!

Wo? - Bei Familie Mair, Bichl 2,
6421 Rietz, Tel.: 05262-65317

Hast du gewusst,
dass unsere Familie bereits
in dritter Generation den
Verkauf von Tiroler Christ-
bäumen in Rietz betreibt?

Eine große Auswahl an im
Mondzeichen geschnitten
Bäumen erwartet euch!

Wir freuen uns
auf euren Besuch!




TIROLER
Christbaum
Ein Stück Natur – Stück vom Bienen

Grenzen überschreiten und Menschen verbinden...

Passenderweise am Grenzübergang Brenner wurde das neue Programm der Tiroler Volksschauspiele 2026 präsentiert – geht es im Hauptstück doch um einen Teil der Tiroler-Südtiroler Geschichte.

Die Südtiroler Siedlung in Telfs, im speziellen der letzte Altbestand, wird ab 30. Juli als Open Air-Bühne in Szene gesetzt – ein Haus wird aufgeschnitten und wird »wie ein Puppenhaus« bespielt, auch ein riesiger Schutthaufen daneben wird im Stück eine Rolle spielen. Wie unter einem Brennglas betrachtet »Feuernacht« anhand fiktiver Figuren die in die Konflikte jener Zeiten verstrickten Menschen und deren Geschichten. Mit dem Stück »Feuernacht« kehrt Theaterautor Felix Mitterer nach Telfs zurück und präsentiert hier die Fortsetzung von »Verkaufte Heimat«, das Stück über Leid der deutschsprachigen Südtiroler Bevölkerung unter der von den Fa-

schisten vorangetriebenen Italianisierung, das 2019 ebenfalls vor den Abbruchhäusern der alten Südtiroler Siedlung aufgeführt wurde. Bei der Uraufführung von »Feuernacht« geht es um die Zeit der »Bumser« Anfang der 1960er, als sich Südtirol im permanenten Ausnahmezustand befand. Vollblutmusiker (und gebürtiger Südtiroler) Herbert Pixner, bekannt mit dem HERBERT PIXNER PROJEKT für »finest handcrafted music from the alps« wird das Stück musikalisch mit eigens komponierter Musik unterstützen und formen und auch jeden Abend mit seiner Band auf der Bühne stehen. Inszeniert wird »Feuernacht« von Regisseur Thomas Gassner, in einer Bühnenfassung von Peter Lorenz. Auf der Tribüne werden rund 850 BesucherInnen Platz finden. Ein explosiver Theaterabend über Courage und Zweifel, Verantwortung und Konsequenz, Flucht und Heimat, Freiheit und Identität.



Foto: © Tiroler Volksschauspiele / Franz Oss

Damit will man an die überwältigend erfolgreiche und ausverkaufte Spielzeit im vergangenen Sommer anschließen – mit 16.800 ZuschauerInnen in sechs Wochen – die Prognosen für eine weitere erfolgreiche Spielzeit stehen gut... »Feuernacht« wird vom 30. Juli bis 29. August 2026 aufgeführt. Beginn ist jeweils um 19.30 Uhr. Der Kartenverkauf startete Mitte November 2025 im Festivalbüro

in Telfs, beim TVB Telfs und bei Innsbruck-Tourismus sowie auf Ö-Ticket. Geplant ist außerdem die Marathonlesung »Flucht ohne Ende« in Kooperation mit den Vereinigten Bühnen Bozen und einem Nord- und Südtiroler All Star-Ensemble. Details werden beizeiten bekannt gegeben – ebenso wie weitere Highlights des Programms der Tiroler Volksschauspiele 2026.

Tiroler Volksschauspiele präsentieren „Feuernacht“

Foto: Tiroler Volksschauspiele / Franz Oss



Bei der Vorstellung des Plakates (v.l.): Musiker Herbert Pixner, Intendant Gregor Bloéb, GF Julia Neuner, Regisseur Thomas Gassner und Dramaturg Florian Hirsch.

Die Tiroler Volksschauspiele stellen kürzlich am Brenner ihr Programm 2026 vor. Gregor Bloéb und sein Team haben ein Highlight mit prominenter Unterstützung am Spielplan: Felix Mitterers »Feuernacht« wird begleitet von Herbert Pixner, der die Musik komponiert und bei jeder Aufführung auf der Bühne steht. Das Stück erzählt von den dramatischen Ereignissen rund um die »Bumser«. In der »Feuernacht« im Jahr 1961 wurden Strommasten gesprengt, um internationale Aufmerksamkeit für die Sache der deutschsprachigen Südtiroler zu wecken. Mitterer verdich-

tet die Spannungen jener Zeit zu einer emotionalen Erzählung, die den Fokus auf die Menschen legt. Dabei wird die Südtiroler Siedlung in Telfs zur atmosphärischen Open Air-Bühne. »Feuernacht« läuft vom 30. Juli bis 29. August 2026. Ergänzend gibt es heuer wieder eine Marathonlesung. Ein Starensemble aus Nord- und Südtirol thematisiert »Flucht ohne Ende« nach Texten von Joseph Roth in Co-Produktion mit den Vereinigten Bühnen Bozen.

Infos und Karten auf www.tirolervolksschauspiele.at

ANZEIGE



freudenthaler aktiv gegen akku-brandgefahr



GF Ingeborg Freudenthaler und Tobias Fürrrutter mit den LiPo-Bags

Lithium-Ionen-Akkus sind aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken – doch ihre unsachgemäße Entsorgung verursacht immer wieder gefährliche Situationen und Brände in Haushalten und Industrie. Freudenthaler begegnet dieser Herausforderung mit einem innovativen Sicherheitsprodukt, das im Brandfall Schlimmeres verhindern soll: der LiPo-Bag, ein feuerfester Transport- und Aufbewahrungsbeutel für Akkus und Batterien. Trotz der Bereitstellung getrennter Sammelbehälter auf österreichischen Recyclinghöfen landen weiterhin z.B. komplette Elektro-

geräte samt Lithium-Ionen-Akkus im Sperrmüllcontainer. Durch Beschädigung, Kurzschluss oder Hitzeentwicklung entstehen gefährliche Situationen für Entsorgungsbetriebe, LKWs und Recyclingzentren. Die Zahl der Brände hat sich in den letzten Jahren vervielfacht“, warnt Geschäftsführerin Ingeborg Freudenthaler. Um die Sicherheit bei Lagerung und Transport von Akkus weiter zu erhöhen, setzt Freudenthaler auf spezielle Schutz- und Transportbeutel, sogenannte „LiPo-Bags“. Sie bestehen aus feuerfestem Material, das im Brandfall schmilzt und den Akku luftdicht verklebt.

25 Jahre holzbau team tirol

Kürzlich hat der Verband htt15 – Holzbau Team Tirol sein 25-jähriges Bestehen mit seinen Mitgliedsbetrieben, Zulieferbetrieben sowie Gästen aus der Wirtschaft und Bildungseinrichtungen gefeiert.

Der Verband, bestehend aus 15 innovativen Tiroler Holzbaubetrieben, hat sich in den vergangenen zweieinhalb Jahrzehnten zu einer

lebendigen Gemeinschaft entwickelt. Vertrauensvolle Zusammenarbeit, kontinuierliche Innovation und höchste Qualitätsansprüche prägen seither den gemeinsamen Erfolg. Am Foto v.l.: DI Rüdiger Lex (htt15-GF), Karl-Heinz Eppacher mit seiner Frau Sabine vom Mitgliedsbetrieb Dach+Fach und Franz Binder (Binderholz) freuten sich über das gelungene Fest



Foto: ©htt15-Julian Voit



Die Eingangstüren öffnen sich automatisch, der Servicebereich punktet mit Groß...

Obsteiger Gemeindeverw

Die »Gemeindestube« in Obsteig wurde seit dem Beginn der Bauarbeiten im März 2025 kräftig erweitert: Neue Räumlichkeiten im Erdgeschoss und im 1. Stock, ein neuer Treppenlift für Barrierefreiheit des Gemeindefaahes und Adaptierungen für Vereine.

Wechselspiel der Räume

Das Gebäude, das in den späten 70er Jahren erbaut wurde, wurde zunächst im Erdgeschoss und im 1. Stock von Tourismusverband, Raiffeisenbank und Gemeindeamt genutzt, in den letzten Jahren war das Chronikteam in den Räumen des Tourismusverbandes (das Büro übersiedelte nach Mieming) einquartiert. „Mit dem Ankauf der Räumlichkeiten der Raiffeisenbank 2022 wurde dann das Pro-

jekt eines umstrukturierten und serviceorientierten Gemeindeamtes schließlich in Angriff genommen“, erklärt Bürgermeister Erich Mirth. So wurde das ehemalige Tourismus- bzw. Chronikbüro bis auf den Estrich entkernt, Installationen neu verlegt und eine neue Raumaufteilung geschaffen. Es entstand ein großzügiger und einladender Empfangsbereich, wo zwei Mitarbeiterinnen für die Serviceleistungen der Gemeinde im Einsatz sind. Anschließend sind ein Besprechungs- bzw. Sitzungszimmer, eine Teeküche, Sanitäranlagen und das Büro der Finanzverwaltung untergebracht. Die ehemaligen Räume der Raiffeisenbank im Erdgeschoss wurden für den Trachtenverein und die Schützenkompanie zum Vereinslokal umfunktioniert, der südliche Teil



Schützen und Volkstänzer des Trachtenvereins haben im Erdgeschoss anschließend an den Raika-Servicebereich eine neue Heimat gefunden



GIPSKARTONDECKEN | ZWISCHENWÄNDE
DACHBODENAUSBAU | VORSATZWÄNDE ...

A-6460 Imst | Langgasse 95 | A-6462 Karres | Bundesstr. 142
Tel.: +43 54 12 - 6 22 77 | Mail: office@zebisch-trockenbau.at
www.zebisch-trockenbau.at

ZEBISCH TROCKENBAU GMBH



altung neu »angeordnet«

als Servicebereich der Raiffeisenbank mit Bankomat, Überweisungsschalter und Büro für terminisierte Bankbesprechungen. Im 1. Stock wurden Archiv- und Lagerräume sowie die Büros von Waldaufseher, Amtsleiter und Bürgermeister neu gestaltet. Für Mitarbeiter und BesucherInnen stehen im Erdgeschoss und im 1. Stock behindertengerechte Sanitäranlagen zur Verfügung. Der ehemalige Servicebereich der Gemeinde wird nach einigen Adaptierungen bald dem Chronikteam und seinem Archiv zur Verfügung stehen. Auch im Gemeindesaal im Obergeschoss stehen noch einige Modernisierungsarbeiten an. Durch den neu installierten Treppenlift werden jedenfalls der Gemeindesaal und somit u.a. auch die Gemeinderatssitzungen und

andere Veranstaltungen in Zukunft für jeden zugänglich sein. „Der Lift wurde ebenso in den 2. Stock hinauf weitergeführt, um den BewohnerInnen der drei Wohnungen auch die Barrierefreiheit zu ermöglichen“, erklärt Bürgermeister Erich Mirth.

Arbeitsbedingungen aufgewertet

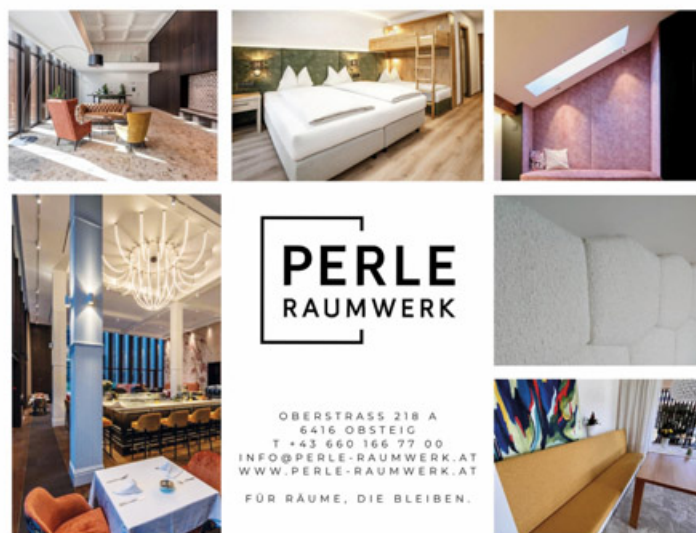
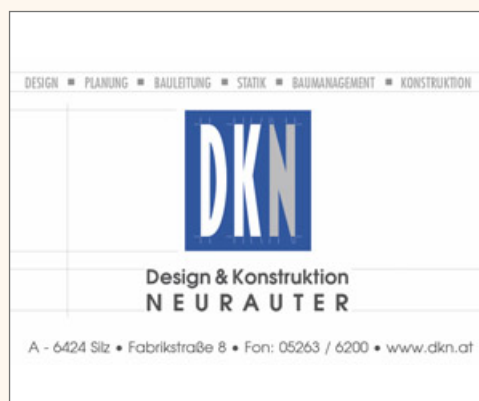
Das sechsköpfige Gemeinde-Team (inklusive Bürgermeister) fühlt sich jedenfalls in den neuen Räumlichkeiten wohl: „Alles wurde hell und freundlich gestaltet, energieeffiziente LED-Beleuchtung und Akustikdecken sorgen für beste Arbeitsbedingungen und der strapazierfähige Teppichboden in Anthrazit für Gemütlichkeit. „Die Anbindung an das Glasfasernetz mit der Zentrale im Gebäude des Gemeindeamtes bringt eben-



In der Teeküche können die MitarbeiterInnen zwischendurch entspannen, die neuen Sanitärbereiche passen in Weiß und Anthrazit ins Farbkonzept

falls Arbeitserleichterungen“, ergänzt Bgm. Erich Mirth. „Nach Abschluss der Restarbeiten ist ein Tag der offenen Tür für die Bevölkerung von Obsteig geplant. Der Termin wird frühzeitig bekannt gegeben.“

Kontakt:
Gemeinde Obsteig
Oberstrass 218, 6416 Obsteig
Tel. 05264 8120
www.obsteig.gv.at
Öffnungszeiten: Montag bis
Freitag jeweils 8-12 Uhr



vernissage im taschenlampenlicht und premiere des neuen theater telfs



Anfang November erfuhr das Theater Telfs mit einer Vernissage im Dunkeln von Künstler Ewald Hinteregger seinen Auftakt. Seine Werke konnten im Anschluss auch jeweils zwei Stunden vor den Aufführungsterminen besichtigt werden.

1 Begrüßung der Vernissage-Gäste im Dunkeln 2 Adabei-Fotos dann mit Blitz: V.l. Daniel Weiler-Fasser, Vize-Bg. Klaus Schuchter, RA Stefan Stillebacher, Georg Dobler 3 V.l.

Hubert Weiler-Auer, Denise und Theaterleiterin Madeleine Weiler 4 Auch die Brötchen wurden im Dunkeln serviert... 5 V.l. Christof Hölzl (IWS Austria), Künstler Ewald Hinteregger, Franz Gruber (Urbino Aquarell IWS) 6 Kai Schimana und Sieglinde Both, 7 Inge Kienzl und Magda David (r.) ließen die Bilder punktuell beleuchtet auf sich wirken 8+9 Das 2-Personen-Stück »Die Tanzstunde« gab Einblicke in die Gedankenwelt eines Autisten



Foto: Olfert

1. traerraum in telfs als ort der hoffnung

Zu Allerheiligen und Allerseelen öffnete die Hospizgruppe Telfs und Umgebung gemeinsam mit dem Seelsorgeraum im Widum Telfs erstmals den TrauerRaum. In sieben liebevoll gestalteten Stationen, die von den Ehrenamtlichen der Hospizbewegung umgesetzt wurden, konnten BesucherInnen in Stille verweilen, Trost finden und in symbolischen Handlungen Halt und Hoffnung schöpfen.

Viele Interessierte nutzten die Gelegenheit, um in der würdevollen Atmosphäre des Widumsaales nach innen zu gehen. Dabei bot der Raum nicht nur Trauernden, sondern allen, die nach innerer Ruhe suchten, eine wertvolle Auszeit vom Alltag. Infos zu der ehrenamtlichen Hospizbewegung Telfs und Umgebung finden Sie unter: www.sozialsprenkel-telfs.at/leistungen/hospizbewegung



Foto: SGS Telfs

Am Foto: Silvia Schaller (M.) gratulierte Laura Spiß (SGS, Leitung Hospizbewegung, l.) und SGS-PDL Stefanie Pfeifer zum stimmungsvollen ersten TrauerRaum in Telfs

gemeinsam musizieren zu ehren von cäcilia



Foto: Olfert

In Obsteig machten heuer die Musikkapelle und der Chor Stimmquadrat bei der Cäciliamesse »gemeinsame Sache«.

Bei der Messe erklangen abwechselnd Lieder der beiden Vereine, der Einzug (»Heal the World«) und der Auszug (»Großer Gott wir lob-

ben dich«) wurden jeweils gemeinsam gestaltet. Danach wurde noch auf das heurige 200-Jahr-Jubiläum der Musikkapelle angestoßen.

V.l. Barbara Rudig (Obfrau MK), Kapellmeister Christoph Wohlmuth, Chorleiterin Claudia Hamerle, Chor-Obfrau Klaudia Ettlinger

artforum telfs »offen für alles«



Im November fand das ARTforum Telfs unter dem Motto »Offenes Thema« statt, also waren alle BesucherInnen eingeladen, künstlerischen Input zu geben – mit Ankündigungen von Veranstaltungen, Vorstel-

lung von Projekten und anderen Themen rund um die Kunst.

Jedes 3. Artforum (findet jeweils am 2. Dienstag im Monat statt) soll nun als »offenes« ARTforum stattfinden. Diesmal stellte eine



Instrumentenbauer-Gruppe aus Innsbruck ihre handgefertigten Instrumente vor, Fotograf Rudy De Moor (vor Ort) und Künstler Mike Büchel (über Live-Schaltung) wiesen auf ihre Ausstellungen hin.

1 Gesellige Runde beim ARTforum, das von Harry Triendl (2) veranstaltet wird 3 Karin Schuler und Gilda Pelster von Quilt Tirol haben ihre Werke im Oktober in Pettinau ausgestellt 4 Öfter »adabei«: V.l. Yvese Jahaj, Martina Vogl, Bernhard Witsch

Fotos: Öfter

3 stunden proben, 26 kinder, 1 musical

Die erfahrenen Pädagoginnen des Kulturgrötl Oberhofen legten die Latte hoch und studierten bei einem Workshop mit den motivierten Kindern einen selbstverfassten Theatertext ein. Wie im Flug verging der Probenvormittag und bereits zu Mittag präsentierten Isabella Westreicher (Lieder), Tanja Bernarello (Choreografie), Gabi Etschmann und Ulli Wegscheider (Schauspiel) mit den Kindern den Eltern und Verwandten das fantastische Ergebnis. Sie wurden auf eine »Reise zu den ver-



rückten Planeten« mitgenommen und waren begeistert davon, was

die Kinder auf der Bühne leisteten. Weder Bühnenbild noch Kostüme

lenkten vom Wesentlichen ab – der Begeisterung aller Beteiligten.

Foto: Kulturgrötl Oberhofen

sicherheit in hatting im fokus

Jedes Jahr, heuer bereits zum 15. Mal, beübte die Gemeindeeinsatzleitung (GEL) Hatting im November ihre Einsatzbereitschaft.

Die heurige Übung befasste sich mit dem Thema: »Umgang bei Katastrophen mit Menschen mit besonderen Bedürfnissen«. Ziel der Veranstaltung war es, Abläufe zu reflektieren, Verantwortliche zu sensibilisieren und die Zusammenarbeit im Ernstfall zu stärken. Zu Beginn refe-

rierte Mag. Michael Fankhauser von der Abteilung Krisen- und Gefahrenmanagement beim Land Tirol über zentrale Herausforderungen und gesetzliche Grundlagen. Im Anschluss wurde in einem Planspiel ein fiktives Szenario vorgegeben, das die Mitglieder der Gemeindeeinsatzleitung Schritt für Schritt abarbeiten mussten (am Foto rechts die GEL bei der Arbeit). Dabei wurden Entscheidungsprozesse, Informati-

onsflüsse sowie die Abstimmung mit externen Partnern simuliert und mit hoher Einsatzbereitschaft und Professionalität aller Beteiligten absolviert. »Aufbauend auf den positiven Erfahrungen wird für das kom-

mende Jahr eine erweiterte Übung an einem eigenen Übungsnachmittag geplant, an dem die Zusammenarbeit mit den Einsatzorganisationen weiter vertieft werden soll,« erklärt Bgm. Dietmar Schöpf



Foto: Gemeinde Hatting

Stück mit Herz

Sticken - Drucken - Textilgroßhandel

Nikolaussackl

Jetzt noch personalisierte Weihnachtsgeschenke bestellen

Polster mit Kuscheltier

Di + Fr

Handtücher/ Duschtücher

8:30 - 12:00 + 14:00 - 17:00 Uhr

Shirts/Jacken

Handtasche

SKI- OPENING



Obsteiger Skitrainer jetzt auch für den ganzen



Foto: Bundeschul

Mit der neuen Ski-Saison schnallen nicht nur die privaten »Skifahr-Genießer« ihre Brettl an, sondern auch die Rennläufer der Skiclubs der Region. Matthias Dorigatti aus Obsteig ist einer derjenigen, die ihre sportliche Leidenschaft für das Skifahren in der Trainerfunktion einsetzen. Im Sommer hat er zusätzlich das Amt des TSV-Bezirks-trainers Ski Alpin Imst übernommen.

„Ich habe sehr früh mit dem Skifahren beim Skiklub Obsteig be-

gonnen und durfte dann auch für den Skiklub Obsteig Rennen im Bezirk bis zur Jugendklasse fahren. Dann ging es mit der Landwirtschaftlichen Landeslehranstalt Imst weiter, die aktive Ski-Rennkarriere war damit beendet“, schmunzelt Matthias. „In der LLA absolvierte ich auch die Ausbildung zum Skilehrer, kann also als Skilehrer tätig sein. Dann ergab sich in der Abteilung Bodenordnung des Landes Tirol eine längerfristige berufliche Perspektive. Allerdings blieb ich immer dem Skisport sehr verbunden, das ist ein-

fach meine Leidenschaft. So begann ich meine Tätigkeit als hauptberuflicher Ski-Trainer bei der Rennschule „Austria Racing Camps (ARC) Hugo Nindl“. In dieser Zeit habe ich internationale AthletInnen von Kinderklassen bis hin zum FIS-Bereich trainiert, begleiten und fördern dürfen. Das war eine sehr interessante und spannende Tätigkeit. Nach einiger Zeit hat sich wieder eine Möglichkeit beim Land Tirol in der Abteilung Soziales ergeben, die ich gerne ergriffen habe und mich mit großem Engagement für die Men-

↑ 2.020

KÜHTAI

So hoch. So nah. So gut.
Wo der Winter früher beginnt und länger bleibt.

**Saisonstart
am 28.11.25**

Nur 30 Minuten von Innsbruck. Kostenfreie Parkplätze. ✓

lifte.at



Fotos: © Innsbruck Tourismus (Eye5 - Jonas Schwarzwälder, Tom Bause)

Bezirk Imst im Einsatz

schen in unserer Region einsetzen kann. Dem Skisport bin ich aber nach wie vor sehr verbunden, speziell auch als Cheftrainer beim Skiklub Obsteig - eine Funktion, die mich jetzt das vierte Jahr sehr erfüllt. Zudem freue ich mich seit 2024 als Obmann-Stellvertreter des Skiklubs Obsteig, dass wir uns als Skiklub im Bezirk in den letzten Jahren ganz gut etabliert haben.“ Das fiel auch Benni Raich auf, der bei einem gelungenen – vom Skiklub Obsteig organisierten – Bezirkscup mit 80 Kindern aus 12 Vereinen am Grünberg da-

bei war. Er rief Matthias Dorigatti an und teilte ihm mit, dass ein Bezirkstrainer im Bereich Ski Alpin gesucht wird. „Mein Anliegen war es, dass ich meinen Beruf beim Land Tirol und auch die Funktionen beim Skiklub Obsteig weiter ausüben kann. Ich schätze die bisherige Arbeit meines Vorgängers Florian Eberl sehr, so kann ich in eine coole Zukunft blicken und meine lebenslange Begeisterung für die Sportart Ski Alpin mit Herzblut weitergeben“, freut sich der neue Bezirkstrainer.

(fri)

Wintererlebnis am Patscherkofel

Der Patscherkofel, 10 min von Innsbruck entfernt, trumpft mit der Patscherkofelbahn, mit familienfreundlichen und anspruchsvollen Abfahrten sowie mit modernen Restaurants auf.

Im 15.000 m² großem Kofele's Kinderland lernen die Kleinsten das Skifahren. Der Snowpark ist seit Jahren ein Hotspot. Für Skitourengeher, Schneeschuh- und Winterwanderer gibt es beschliddene Routen bis zum Gipfel so-

wie Umkleidemöglichkeiten. Für eine Stärkung in der Sonne finden sich urige Hütten & Almen sowie die Restaurants „Die Gipfelstube“ am Gipfel, „Das Kofel“ in der Bergstation sowie „Das Hausberg“ bei der Talstation, Abendskilauf jeden Di und Do bis 18.30 Uhr auf der Heiligwasserwiese. Ein Seminar Erlebnis mit Weitblick in unseren Seminarräumen in der Bergstation ist zu empfehlen.

ANZEIGE

Studenten- & Seniorentage:

Montags und dienstags
50% Rabatt auf Tickets der
Patscherkofelbahn für
Studenten und Senioren

Dahoam am Kofel.

**INNS'
BRUCK
PATSCHER
KOFEL**

Silvester am KOFEL
31.12.2025

Winter Mountain Yoga am KOFEL
Jeden Fr 14.30 Uhr und jeden
So, 10.30 Uhr ab 09.01.2026

Life Radio Skischule am KOFEL
18.01.2026

Pilates am KOFEL
24.01. & 21.02.2026

Snow Rugby am KOFEL
31.01.2026

50 Jahre Olympische Winterspiele 1976
04.02.2026

Young Action Day am Patscherkofel
07.02.2026

Der KOFEL hat den GROOVE
14.02. / 21.02. / 28.02. / 14.03.2026

KOFEL Family Fasching
17.02.2026

geht.steilt Skitourenrennen am KOFEL
19.02.2026

KOFELday
08.03.2026

Move a Mountain
14. & 15.03.2026



Snow
Card
Tirol

patscherkofelbahn.at

kunst für kapellensanierung



Helga und Engelbert Kaneider betreuen seit 6 Jahren liebevoll die 1770 erbaute »Ländekapelle« in Flauring, die mittlerweile stark restaurierungsbedürftig ist. Um Geld für die anstehenden Arbeiten zu lukrieren, wurde kürzlich eine Ausstellung mit »Aqua-



rellen von Helga Kaneider« in der Volksschule veranstaltet.

Die Kinder der 3. Klasse VS veranschaulichten mit viel Energie, Schauspiel und Liedern die Geschichte der Kapelle und den Spendenaufruf, sodass im Anschluss daran viele rote Punkte auf den Bil-



dern verteilt werden konnten. **1 Helga und Engelbert Kaneider mit Helgas Tochter Karla Adam 2 Bürgermeisterin Brigitte Praxmarer und die ehemalige VS-Dir. Christine Konrad freuen sich über das Engagement für das historische Kleinod Lände-Kapelle 3 Vize-Bgm. Adi**



Waldhart und GF Christian Ballay 4 Familie Ligges gut vertreten: v.l. Maria, Wulf, Milli und Ima 5 V.l. Gisela Raninger, Uli Poscher, Christine Schiffner und Hannelore Waldhart waren begeistert von den Bildern, ebenso wie 6 die Schwestern Sonja Mayr und Elke Zangerl

70er und 75er in wildermieming gefeiert

Die Gemeinde Wildermieming gratulierte Doris Bertoldi-Brenner (Foto r.) sehr herzlich zu ihrem 70. Geburtstag.

Bürgermeister Matthias Fink überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde persönlich. Bei Kaffee und Kuchen ergab sich ein herzliches Gespräch, in dem man gemeinsam Erinnerungen, aktuelle Entwicklungen im Dorf und vieles mehr Revue passieren ließ. Bürgermeister Matthias Fink wünschte der Jubilarin weiterhin beste Gesundheit, viel Lebensfreude und viele schöne Momente im Kreise ihrer Familie, Freunde und Wegbegleiter.

Der nächste Geburtstagsbesuch von Bgm. Matthias Fink führte zu Peter Zimmermann, dem er herzlich zum 75. Geburtstag gratulierte.

Peter Zimmermann war 18 Jahre lang als Gemeinderat tätig und hat in dieser Zeit mit großem Einsatz und Verantwortungsbewusstsein zur positiven Entwicklung der Gemeinde beigetragen. Bürgermeister Matthias Fink (am Foto mit dem Jubilar r.) betonte, dass Peter Zimmermann über viele Jahre nicht nur mitgedacht, sondern viel mitgestaltet habe – stets mit Weitblick, Handschlagqualität und echtem Interesse am Wohl der Gemeinde. Die Gemeinde Wilder-



mieming wünscht ihm weiterhin beste Gesundheit und viele schöne Jahre im Kreise seiner Familie.



inzinger billardspieler bei em

Im Sommer nahmen zwei Inzinger Billardspieler erfolgreich an der Predator Jugend Europameisterschaft in Slowenien teil.

Eine Woche lang im Juli stand die slowenische Stadt Podčetrtek im Fokus des europäischen Jugend-Billard-Sports. Bei der diesjährigen Predator Jugend Europameisterschaft traten Nachwuchstalente aus ganz Europa in mehreren Disziplinen gegeneinander an. Die zwei Spieler aus dem Sportbillardclub Inzing, **Raphael Biasio** (Am Foto links) und **Jonas Bigl** (r.), waren Teil des österreichischen Nationalkaders und konnten mit ihren Leistungen überzeugen.

U19 – Raphael Biasio: Erfahrener Inzinger zeigt erneut Stärke Für Raphael Biasio war es bereits die dritte Teilnahme an einer Jugend-EM – seine Routine machte sich bezahlt. Insbesondere im 8-Ball und 9-Ball präsentierte sich Biasio stark und verpasste nur

knapp den Sprung auf das Podest. Für **Jonas Bigl** war es die erste Teilnahme an einer Jugend-Europameisterschaft. In der Kategorie U17 konnte er wertvolle internationale Turniererfahrung sammeln, mit dem 17. Platz im 14/1 endlos erzielte der junge Inzinger ein bemerkenswertes Ergebnis.



Inspirierende Glockenklänge in Mösern

Die »Friedensglocke des Alpenraumes« in Mösern ist seit 1997 (damals und bis 2023 noch am alten Standort) ein Anziehungspunkt für viele. Glöcknerin Annemarie Tribus spürt jeden Tag die besonderen Schwingungen.

Pünktlich um Viertel vor 5 macht sie sich auf den Weg, damit um 17 Uhr das Geläute über's Inntal erklingt. „Bei schönem Wetter komme ich früher herauf, damit ich ausgiebig den Ausblick auf einem Bankl genießen kann“, lächelt Annemarie Tribus, die den Spaziergang von der Kirche hinauf als ihre Sporttherapie bezeichnet. Die „auf dem Weg ins 86. Lebensjahr“ befindliche Glöcknerin hat die wichtige Funktion von ihrem verstorbenen Ehemann Alfred Tribus übernommen, der selbst mehr als 20



Jahre die Glocke geläutet hat. „Um fünf vor 5 wird der Schlüssel umgedreht, dann hört man eine Ansage mit der Geschichte der Friedensglocke und um 17 Uhr erklingt sie.“ Fast immer sind BesucherInnen dabei, „manche beten, manche singen und die Handyfotos werden in die ganze Welt verschickt“, und immer wieder gibt es Gelegenheit für nette Gespräche. Stimmungsvoll sind auch besondere Veranstaltungen: „Am Heiligen Abend wird um



11.00 Uhr das Friedenslicht zur Friedensglocke gebracht und eine Abordnung der Marktmusikkapelle Telfs spielt.“ Seit 2019 ist Annemarie Tribus im Einsatz, 2023 bei der feierlichen Eröffnung der neuen Friedensglocke am neuen Standort wurde sie auch für ihr Engagement geehrt. Genausolang, also seit sieben Jahren, bringt sie auch ihre übers Jahr gesammelten Gedanken zur Friedensglocke und darüberhinaus in Gedichtform und schickt sie an die Redaktion von mein monat. Dafür bedanken wir uns herzlich und präsentieren Ihnen auch das aktuelle Gedicht anbei! „Ich werde sogar manchmal darauf angesprochen, ob ich die mit den Gedichten bin, und ob es auch heuer wieder erscheint“, lacht die Glöcknerin von Mösern und freut sich über ihre »Fans«.



Fotos: Offer

AKKU LEER.....AUFLADEN ABER WIE?

KÖRPER—GEIST—UND—SEELE

AUCH EIN BESONDERER AKKU...
WENN DER MAL LEER IST—SIND WIR KAPUTT...
OHNE FREUD'UND OHNE ENERGIE!
AUFLADEN ... aber WO? und WIE?

SICH ANSTECKEN LASSEN!

VON DEN TÄGLICH KLEINSTEN FREUDEN
DIE ERSTEN ANLAUFSTELLEN FÜR UNSER GEMÜT
VON LIEBEN MENSCHEN u. GESPRÄCHEN, VON MUSIK
UND WAS ES SONST NOCH ALLES GIBT...

ETWAS ZUM ESSEN GEHÖRT AUCH DAZU

EIN GUTER »TROPFEN« ... Aber nicht zuviel...
KÖNNT AUCH GUTES WASSER SEIN
ALLES „MIT MASS UND ZIEL“...

AKKU AUFGELADEN ??

GOTT SEI LOB UND DANK FÜR UNSEREN NEUEN MUT
FREUEN WIR UNS.. UND STEHEN AUF!
ES WIRD DOCH ALLES WIEDER GUT
GOTTES SEGEN VIEL FREUDE UND ZUVERSICHT
WÜNSCHT EUCH EURE ANNEMARIE TRIBUS...GLÖCKNERIN

**WENDELIN
NEUNER**

- Holzzäune
- Dachstühle
- Garagen & Carports
- Terrassen & Balkone
- Fassaden
- Innenausbau



Zimmerei Wendelin Neuner • Möserer Dorfstraße 24 • 6100 Mösern • +43 664 883 882 30 • www.zimmerei-neuner.tirol

telfs feierte seine 80jährigen

Fotos: MG Telfs / Hackl



GEMEINDEVERBAND
ALTENWOHNHEIM TELFS

**TEAM
SUCHT
PLAYER**

PFLEGE MITARBEITER:IN (VOLLZEIT ODER TEILZEIT) DGKP – PFA – PA

Im Gemeindeverband Altenwohnheim Telfs werden an drei Standorten rund 200 Bewohnerinnen und Bewohner betreut. Unser Auftrag ist es, bestmögliche Pflege und Betreuung zu gewährleisten. Zur Verstärkung unserer Pflegeteams suchen wir engagierte Pflegepersonen, die mit Freude und Professionalität zur Lebensqualität der uns anvertrauten Bewohnerinnen und Bewohner beitragen möchten.

AUFGABENPROFIL

- » Durchführung und Sicherstellung einer professionellen Pflege und Betreuung
- » Durchführung und Mitwirkung an Pflegeplanung und -dokumentation
- » Zusammenarbeit im multiprofessionellen Team und mit Angehörigen
- » Umsetzung und Einhaltung hausinterner Qualitäts- und Hygienestandards
- » Abläufe unter Einhaltung der Organisationsanforderungen flexibel an Bewohnerbedürfnisse ausrichten

SIE BRINGEN MIT

- » Abgeschlossene Ausbildung
- » im gehobenen Dienst der Gesundheits- und Krankenpflege (DGKP, BScN)
- » Pflegefachassistenz (PFA)
- » Pflegeassistenz (PA)
- » Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit älteren Menschen
- » Teamgeist, Eigeninitiative und Verantwortungsbewusstsein
- » Wertschätzende Kommunikation und Bereitschaft zur Weiterentwicklung
- » Eintragung im Gesundheitsberuferegister (GBR)

WIR BIETEN

- » Mitarbeit in einem motivierten, kollegialen Team
- » Einen Arbeitsplatz mit hoher Eigenverantwortung und Gestaltungsspielraum
- » Umfangreiche Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- » Betriebliche Gesundheitsförderung, kostenloses Klimaticket
- » Entlohnung nach dem G-VBG, Schema „Gesundheit und Soziales“ bei Vollbeschäftigung
DGKP: L-GK 7/I EUR 3.820,37
PFA: L-GK 5/I EUR 3.436,67
PA: L-GK 3/I EUR 3.150,08
- » Pflegerelevante Vordienstzeiten werden berücksichtigt.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich an
Dir. Daria Wascher (daria.wascher@telfs.gv.at)

Gemeindeverband Altenwohnheim Telfs
Wiesenweg 4 // 6410 Telfs // Tel. 05262.62145.0 // info@awh-telfs.at

awh-telfs.at

Die Marktgemeinde Telfs setzt auch in diesem Jahr die langjährige Tradition fort und lud wieder alle frischgebackenen Achtziger zum gemeinsamen Ge-

70er und 75er gefeiert



Bürgermeister **Andreas Schmid** konnte vor kurzem den Pfaffenhofer Gemeindebürgerinnen **Elisabeth Schermann** (am Foto unten mit Bgm. Schmid) zu ihrem 70. Geburtstag und **Irmgard Lechner** (Foto oben) zu ihrem 75. Geburtstag gratulieren. Er überbrachte im Namen der Gemeinde seine herzlichen Glückwünsche.



Fotos: Gemeinde Pfaffenhofen

burtstagsfest ein. Die Feier fand wie gewohnt im stimmungsvollen Ambiente des großen Saals des Widums statt.

Rund 25 JubilarInnen, die heuer ihren 80. Geburtstag begangen haben oder noch feiern, folgten der Einladung der Gemeinde bzw. des Seniorenausschusses zum geselligen Beisammensein. Es wurde herzlich gelacht, angeregt geplaudert und auf das Wohl der 1945 geborenen JubilarInnen angestoßen, und die Gäste wurden mit einer deftigen Jause sowie Kaffee und Kuchen versorgt.

1 Ein Prost! auf die 80er von SeniorInnenreferentin GV Silvia Schaller, ihrer Stellvertreterin GR Larissa Pöschl und Ersatz-GR Michaela Simmerle (v.r.) **2** Bgm. Christian Härting und Dekan Peter Scheiring (r.) begrüßten die Jubilarinnen und zeigten sich bestens gelaunt **3** Heinz und Angelika sorgten am gemütlichen Nachmittag musikalisch für Stimmung



kleinanzeigen



- Neuwertige **K2 Shuksan Tourenski**, 174 cm, inkl. **Fritschi Bindung** und **zwei Paar Felle** (eines komplett neu) günstig abzugeben VP: € 378,-

- Neuwertiger **Dynafit NEO PX, Schitourenschuh**, Gr. 46 - 46 2/3 (Sohlenlänge: 334 mm)

günstig abzugeben, VP: € 259,-

- Neue **Harscheisen (Fritschi Diamir)** für **Tourenski 80 mm** VP: € 39,- alles Tel. 0676 / 84657319.



Mares Vector 1000 Airtrim Tauchjacket günstig abzugeben. VP: € 119,- Tel. 0676 / 84657319.

Nagelneuer **ATOMIC Backland 85 Tourenski** inkl. **Fell** (ohne Bindung) um € 443,- abzugeben! Tel. 0676 / 84657319.



ON – The Roger Advantage Herren Freizeitschuh, wenig getragen, Größe 43, mit original Karton **zu verkaufen**. Preis: € 55,- Tel. 0660/3969889.



Was zu verkaufen, zu vermieten oder Sie suchen Personal?

Eine Kleinanzeige in Ihrer Region bringt Erfolg und kostet nur € 11,60 netto (5 Zeilen).



impressum

Medieninhaber, Verleger: Oberländer Verlags-GmbH.; 6410 Telfs, Bahnhofstraße 24, Telefon: 05262/67491, Fax: -13 www.meinmonat.at

Die Informationen zur Offenlegung gemäß § 25 MedienG können unter <http://unternehmen.oberlandverlag.at/ovg/unternehmen/impressum.html> abgerufen werden.

Herausgeber: Günther Lechner, Wolfgang Weninger

Redaktion: Mag. Margit Offer, mo@meinmonat.at Mobil 0676/84657318

Anzeigen: Günther Lechner Karin Neururer, kn@meinmonat.at Mobil 0676/84657315

Erscheinungsweise: 16 x/Jahr; im Wirtschaftsraum Telfs zwischen Inzing und Silz

Die nächste Ausgabe von

mein monat

erscheint am 18. Dezember, Redaktions- und Anzeigenschluss ist am 9. Dezember 2025!



wer sucht, findet...



Im rechten Bild sind fünf Fehler eingebaut. Viel Spaß und Geduld beim Suchen!

WENN DIE WEIHNACHTS- WICHTEL WIEDER ÜBERNEHMEN.

Dann ist es föger.



Online
entdecken:



€ 18,90

BOLTZE Dekoaufsteller

Material Mango, hellbraun
Details H 30 cm, 2 Varianten,
Preis je Stk.



€ 19,90

BOLTZE Figur Nutcracker

Material Aluminium vernickelt
Details versch. Varianten,
Preis je Stk.



€ 33,50

BOLTZE Lichterkette

Details 400 LED,
dimmbar,
schwarz



€ 22,50

P.F. CANDLE CO. Duftkerze

Details verschiedene Varianten,
Preis je Stk.

€ 16,95

VONDEL'S Weihnachtsanhänger

Größe H 11 cm



€ 11,90

GIFT COMPANY Weihnachtsanhänger

Größe H 10 cm



ab € 16,90

WERNER VOSS Glastanne

Details verschiedene Modelle,
Preis je Stk.



€ 13,50

BOLTZE Dekoanhänger

Material Pappel, schwarz
Details 3 Varianten, Ø 25 cm
Preis je Stk.

€ 7,90

BOLTZE Jumbobecher

Material Porzellan
Details 2 Varianten, 480 ml
Preis je Stk.



Irrtum sowie Satz- & Druckfehler vorbehalten. Solange der Vorrat reicht. Zwischenverkauf vorbehalten.
Preise sind Abholpreise inkl. MwSt.



www.foeger.at



Willkommen dahoam.

föger®

